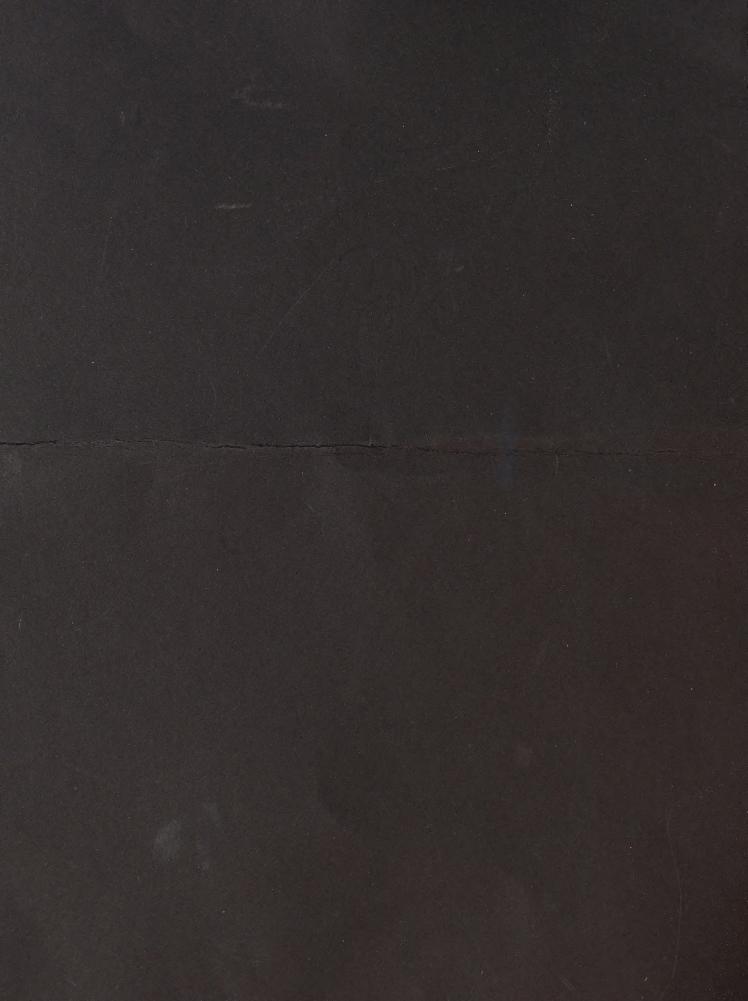
1985/86 -



Annual Report to Parliament from the Dept. of Fisheries and Oceans on the Privacy Act...







Fisheries and Oceans

Pêches et Océans

CA1 FS 200 -A12

Annual Report to Parliament
from the
Department of Fisheries and Oceans
on the
PRIVACY ACT
for the period of
April 1, 1985 – March 31, 1986

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT

FROM THE

DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS

ON THE

PRIVACY ACT

FOR THE PERIOD OF

April 1, 1985 - March 31, 1986



Published by:

Communications Directorate Fisheries and Oceans Ottawa,Ontario KlA 0E6

DFO/3201

Minister of Supply & Services Canada 1986

Cat. No. Fs 1-32/1986

ISBN 0-662-54528-1

TABLE OF CONTENTS

1.	Highlights	1
2.	Statistical Report	2
3.	Interpretation of Statistical Report	3
4.	Organization of Privacy Activities	4
5.	Privacy Implementation a) Report of the Privacy Commissioner's Audit of the Department of Fisheries and Oceans	4
	b) Update of Personal Information Index	5
	c) Disclosure to Federal Investigative Bodies	5
	d) Disclosure in Order that a Government Institution Might Collect a Debt Owing the Crown	5
	e) Exempt Banks	5
6.	Formal/Informal Interface	6
7.	Institutional Policies a) Delegation Instrument	6
	b) Disclosure of Addresses of Commercial Fishermen	7
8.	Investigations/Appeals	7
Apper	ndices:	

- A. Organizational Structure
- B. Delegation Instrument
- C. Subject Matter of Formal Privacy Requests
- D. Historical Statistics

1. Highlights

- In 1985-86, three requests for personal information were received, and five (from the same applicant) were carried forward from the previous year. Of these eight requests, five were disclosed in part, one was completely disclosed, one was transferred, and one carried forward to the 1986-87 reporting year.
- The five complaints from the same applicant carried over from 1984-85, were completed and upheld by the Privacy Commissioner.
- One appeal to the Federal Court was initiated (after the Privacy Commissioner had dismissed the complaint) but this motion was subsequently withdrawn.
- The report of the Privacy Commissioner's audit of the Department was received and most of its recommendations adopted [see section 5 a)].
- The Department received one request for disclosure from a federal investigative body (Revenue Canada) and provided the requested information.
- Costs to the Department of administering the Privacy Act in 1985-86 were \$9,356 and .3 of a person-year.

2.	STATISTICA	AL REPORT

Government of Canada	Gouve du Car	rnement nada				REPOR	RT ON TH	IE P	RIVACY	ACT		
nstitution									porting per			
	NT OF	FISHERIES	ANI	D OCEAN	S			Ap	ril 1,	1985 to March 3	1, 1986	
Requests under the Priva	icy Act		11	Disposition	of requests o	ompleted		_				
Received during reporting	period	3	1.	All disclo	sed		1	6.	Insufficien	t Information		
Outstanding from previou	s period	5	2.	Disclosed	in part	5			Abandone	d		
TOTAL		8	3.	Nothing o	isdosed (ex	cluded)		8.	Does not	exist		
Completed during reporti	ing period	7	4.	Nothing	disclosed (ex	empt)		9.	Transferre	d	1	
Carried forward		1	5.	5. Unable to process					TOTAL			
										IV Exclusions cited		
II Exemptions invoked	T	5. 21				S. 23 (b)		T		S. 69 (1) (a)		
S. 18 (2)		3.21						+		(b)		
S. 19 (1) (a)		S. 22 (1)	(s)			5. 24				5. 70 (1) (a)		
(b)			b)			S. 25				(b)		
			->			5. 26				(c)		
(c)			c)			5. 20		+	5	(d)		
(d)		S. 22 (2)		S. 27						(e)		
S. 20	S. 23 (a)				5. 28				(1)			
		VI Extension	ns			VII Translati	ons			VIII Method of access		
V Completion time				30 days		Transia		T		Copies given		
30 days or under	1	Interference			Ol Ovel	reque	iested			Copies given	6	
31 to 60 days		with opera			-		English			Examination		
61 to 120 days	5	Translation		5		Translation prepared		-				
121 days or over		TOTAL	13	5			French to English			Copies and examination		
		TOTAL		1 2				1				
Correction and notati				orrections n	nade >			IN	otation atta	ched >		
Corrections requested					1800							
X Costs			XI	Complaints		commissioner		7 [Complaints	to privacy commissioner (Disposition of complain		
Financial	(all reasons		-	outstanding	from previou		5*	11	Complaint			
Salary		\$6,956·	-		ated during s			+		e with institution		
Administrative (O and	M)	\$2,400	-		pleted during		5	1	No finding			
TOTAL		\$ 9,356	-	lumber carri		, , , , , ,	0	1	Recommen	idation accepted	5	
Person year utili	ization (all		-		Reasons for	complaints	0	1	Recommen	dation rejected	-	
Person year (decimal fo	ormat)	06		Jse and disc	osure			7 1			1	
		. 26	~	Non disclosu	re				Number of	new exempt banks		
			E	Extension				1	KII Appeals	to Federal Court		
			P	Publication					Outstandir	ng from previous period		
			0	Denial of tra	nslation				Number In	Itlated during period	1	
			7	Time to prep	pare translati	on			Number co	ompleted during period	Withd	
			-	Other	(Delay)		5			arried forward	Wichia	
TBC 350-63 (Rev. 85/2)		L		(-Cidy)							

*Omitted from "carry forward" 1984-85 report.

Number initiated 1984-85 - 6: Number completed - 1.

3. Interpretation of Statistical Report

In the case of the five complaints carried forward, the Department received five separate personal information request forms from the same individual for different kinds of personal information, i.e. his official languages records, grievance files, performance reviews. These requests were tabulated separately.

However, only one complaint form was lodged with the Privacy Commissioner concerning time delay on all five requests. Therefore, there may be some discrepancy between the figures used by the Department and the Commissioner.

As many of these files contained references to other individuals, information was severed in each request, thus accounting for the five requests disclosed in part. As two separate lawsuits had been launched by the applicant, each file was reviewed by another department, thus accounting for the five extensions for consultation.

The higher costs for administering the <u>Privacy Act</u> in 1985-86 were due to the presence of one full-time person in the ATIP Secretariat for the entire year, as compared with only a partial PY dedicated to this activity in the previous reporting year.

4. Organization of Privacy Activities

The organizational structure for all ATIP activities within the Department of Fisheries and Oceans has not changed since previous reports, with the one exception that the personyear used for administrative support in the ATIP Secretariat has been converted from a determinate to an indeterminate (i.e. permanent) position.

5. Privacy Implementation

a) Report of the Privacy Commissioner's Audit of the Department of Fisheries and Oceans

This report of the first audit conducted by the Privacy Commissioner under the authority of section 37 of the Privacy Act was forwarded to the Department in May 1985.

The Commissioner was kind enough to note that he "selected the Department ... for its modest size, variety of personal information files and its regional operations; not because complaint investigations had indicated any problems with the department's operations under the Privacy Act".

The audit team reviewed all the information banks listed in the Personal Information Index, examined files and records in three regional offices and headquarters, conducted personal interviews, reviewed departmental forms and conducted an overall assessment of the Department's provisions for the protection of personal information maintained in manual as well as in automated systems.

The report found that some bank descriptions in the Index referred to databanks which no longer existed, and recommended that these be removed. More importantly, the audit team identified banks of personal information which had not been listed or described in the Index. These have subsequently been submitted to Treasury Board and will appear in the next edition of the Index. These observations were relatively simple to address.

The Department has not yet adopted, as recommended, a standard national procedure for using the SIN as identification. It is believed that the SIN issue will be receiving further government attention over the next few years. The Department thus prefers to await developments.

The Department considered the Privacy Commissioner's audit beneficial in identifying areas needing correction or attention, and in providing some direction for future activities.

b) Update of Personal Information Index

This activity was in the past routine; however, the 1985 edition required substantial reworking. The Personal Information Bank (PIB) forms were entirely new and directions for completing them not always clear. All previous banks had to be re-identified on these forms and new linkages were created to the Access Register. Retention and disposal schedules had to conform with departmental usage, the Government Retention and Disposal Schedule (itself then under revision and still not finished) and newly-established retention periods for standard personal information banks (i.e. those dealing with federal government employees).

Treasury Board ATIP staff provided much needed advice and guidance during the process.

c) Disclosure to Federal Investigative Bodies

The Department received one request for disclosure to a federal investigative body under section 8.(2)(e). The Department considered the request to be properly made, and by an investigative body named in the Regulations, (Revenue Canada - Taxation Branch), and so released the information. Subject to Section 8.(4), the Department has retained a copy of this request and of the information disclosed, and will, on the request of the Privacy Commissioner, make such information available to him.

d) Disclosure In Order that a Government Institution Might Collect a Debt Owing the Crown

Section 8.(2)(1) of the Privacy Act authorizes disclosure of personal information to any government institution for the purpose of locating an individual in order to collect a debt owed to the Crown. The Department was requested to provide information related to individuals who had been granted loans under the Canada Student Loans Program, and did so.

e) Exempt Banks

The Department has no exempt banks of personal information.

6. Formal/Informal Interface

The Department has handled more informal requests for personal information than formal requests. Questions are regularly posed by Personnel staff on what should or should not be released. For example, in report year 1984/85, a Member of Parliament requested informally a list of all Departmental employees in his riding with name, employment status, job title, salary range, and sex of the employee. All information was released except the sex of the employee, which was deemed to be personal information.

In another instance this past year, personnel staff were asked by a realtor, in a region where the Department was intending to relocate some activities, for a list of all those employees who had agreed to move. The Department was of the view that before these employees actually did relocate, their declared intentions were their own affair, and so did not release the information. Similarily, many requests were received for lists of employees declared surplus in recent down-sizing activities of the Department. These were denied as it was thought to be personal information regarding the employee.

The range of questions suggest that personnel staff are very alert to the protection of the privacy of departmental employees.

A training session was held for senior staffing personnel in the Department. Much concern was displayed about what should be released in post-interview or pre-appeal hearings.

7. <u>Institutional Policies</u>

a) Delegation Instrument

The delegation instrument was revised following changes in the Department at the most senior levels.

The revised instrument concentrates all authority to exempt records to the Access to Information and Privacy Co-ordinator in Ottawa; Directors-General (including Regional Directors-General) have the authority to release records but all exemptions must be reviewed, approved and signed by the ATIP Co-ordinator.

The authority to disclose information under section δ also resides in the ATIP Co-ordinator.

b) Disclosure of Addresses of Commercial Fishermen

The Privacy Commissioner questioned the necessity of including addresses of fishermen in the Atlantic Fishing Licence Directory. Discussion is continuing in the Department on this matter.

8. Investigations/Appeals

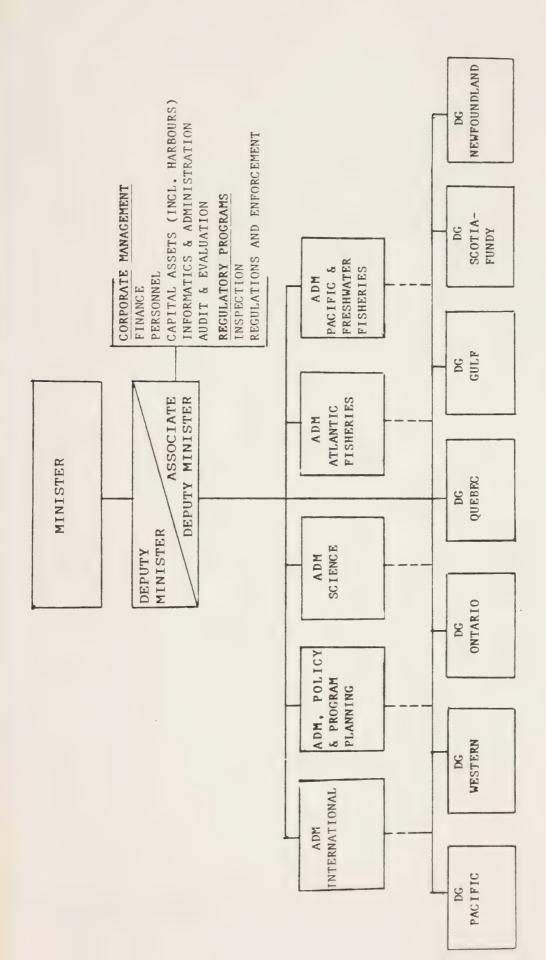
One applicant, who had submitted five requests in 1984/85, complained in 1984/85 about time delay in receiving his materials. The complaints, referred to in last year's report, were upheld by the Privacy Commissioner in 1985-86.

An appeal was filed in the Federal Court by an applicant whose complaint to the Privacy Commissioner had been dismissed the previous year. The complaint had centered on denial of a letter under the solicitor-client privilege exemption. This appeal was withdrawn by the applicant and no hearing ensued.



APPENDICES







DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS

Privacy Designation Order

The Minister of Department of Fisheries & Oceans, pursuant to Section 73 of the Privacy Act, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto to exercise the powers and perform the duties and functions of the Minister as the head of a government institution under the Sections of the Act set out in the schedule opposite each position.

SCHEDULE

	Position	Section(s) of Privacy Act							
(1)	Privacy Co-ordinator	Sections 8(2)(e); 8(2)(m); 8(5); 14; 18(2); 19-28; 70(1), (2)							
(2)	All Directors General or Equivalent	Sections 14(b);* 15; 17(2) *Note: where no exemptions are claimed.							

*S.C. 1980-81-82, c. 111



SUMMARY OF PRIVACY REQUESTS

1985-86

ITEM 1

Subject

Employee Personnel Record, Grievance File, Performance Reviews and Employer Appraisals. In addition to the above noted, I wish copies of all documents, letters, summaries of events, memoranda, etc. having to do with my dismissal from the Public Service and with my subsequent Grievance together with an indication whether they were submitted and considered at each of the stages of the Grievance procedure.

Carried forward.

ITEM 2

Subject

Personal information in the following Banks: DFO/P-SE-901 - Employee Personnel Record; DFO/P-SE-909 - Security Clearances; DFO/P-SE-910 - Grievances; DFO/P-SE-912 - Performance Reviews and Employee Appraisals.

Agency response

Transferred.

ITEM 3

Subject

Je desire recevoir une copie de mon dossier personnel

S.V.P.

Total days for comp.

Agency response

23

All Disclosed.



2. STATISTICAL REPORT



Government Gouvernement

nstitution									porting pe				
	PARTMENT	OF FISH	IERI	IES AN	D OCEA	NS		A	pril	1/84 - March	31/8		
Requests under the	Privacy Act		11	Dispositio	n of request:	completed							
Received during repo		8	1.	All disclo	sed		2	6.	Insufficie	nt information			
		1		Disclosed	in part		2	7.	Abandone	d			
Outstanding from pr	evidus perioc							8.					
TOTAL		9	3. Excluded				-				4		
Completed during re	porting period	4	4.	4. Exempt					TOTAL				
Carried forward		5	5.	Unable to	process								
II Exemptions invo	ked	_								IV Exclusions cited			
5. 18(2)		S. 21				S. 23(b)				S. 69(1) (a)			
		5. 22(1) (a)			S. 24				5. 70(1)			
S. 19(1) (a)						C 25		1		(a)			
(b)			b)			S. 25				(b)			
(c)		((c)			S. 26		-		(c)	-		
(d)		S. 22(2)				S. 27		_	1	(e)			
5. 20		S. 23 (a)				S. 28				(f)			
/ Completion time		VI Exten	sions			VII Trans	lations			VIII Method of access	1		
Under 30 days				Under 30 day	Over s 30 days	Translation requested				Copies given	4		
Onder 30 days	1	Interfere		1		Translation provided	n						
31 to 60 days	2	with ope		5		English to	Franch	+		Examination			
		Consulta	tion			English	, renen	+-					
60 to 120 days		Translati	ons			French to English				Copies and examination			
Over 120 days	1	TOTAL		Average time to prepare translations						examination.			
IX Correction and r	notation												
Corrections request			Co	rrections m	nade >			No	tation atta	ched >			
			٠,	A populs to	privacy cor	mmissioner		>	(II Appeals	s to Federal Court			
X Costs	s	PY	۱Ĉ	Appears		sons				Appeal by			
Personnei			Us	e and discl	osure			- 1	Applicant				
Officer	\$ 3175	. 1	I	n disclosur	re			-	rivacy com	missioner			
			1	blications									
Support staff	\$ 3280	. 2		mial of trai	nsiation				Average tim	e of resolution ompleted) (days)			
					are a transla	tion		- -	No. Initiates	d during			
Other	\$ 2200	.01	Ot	her					No. comple	ted during			
				. initiated				11	eporting pe				
TOTAL	\$ 8655	. 3] No	porting per	d during				10. 02///00				
			re	porting per	lod				Disclosure (ordered			
				o. carried f	orward of resolution	on l		- -					
			(1)	or those co	mpleted) (da	eys)			Non-disclos	sure ordered			
			Co	ommissione endation a	er's recom-				Other				
			C	ommissione endation re	er's recom-								



IX Correction and notation

Governmen	10	Gouvernement										
of Canada	ďυ	C	a	n.	ada	ł						
	- 1	C		-		4:0		4	_	_		

of Canada	du Can a) Stat	ada istical	Re	port		REPO	ORT ON	THE	PRIVAC	Y AC		
Institution				-				R	eporting s	001100		
F	isheries	& Ocea	ns					J	uly 1	, 1	983 - Mar	
Requests under the P	rivacy Act		11	Dispositio	on of request	completed						1984
Received during report	ting period	8	1.	Ali disci	esed .	- 4			Insuffic	ient inf		
Outstanding from pres	rious period	-	2.	Disclosed	t in part		2	7.	Abando	ned		
TOTAL		8	3.	Escluded	1		8.	8. Does not exist				
Completed during repo	orting period	7	4.	Exempt			1	TO	DTAL			7
Carried forward	1	5.	Unable to Process									
	4									15	Exclusions cite	٥
III Exemptions invoke		1								S.	69(1) (a)	
5.18(2)		S. 21				S. 23(b)		-			(D)	
S. 19(1) (a)		5. 22(1) (a)			S. 24				S.	70(1)	
			(b)				S. 25			(8)		
(0)		(5)			3. 23			-	\dashv	(D)	
(c)		(c)			5. 26			1 (c)			
(4)		5. 22(2)				5, 27			(0)			
(d)						5. 28				TH	(e) (f)	
5. 20		S. 23 (a)				3. 20						
V Completion time		VI Extensi	ions			VII Transia	tions	1		7	Method of acce	
Under 30 days	5			Under 30 day		Translation				Col	nies given	6
	+	interference with operation		2		Translation				-		
31 to 60 days	2	Consultation				English to	French			Ezt	mination	
60 to 120 days		Translation	15			French to I	English			Copies and		
Over 120 days		TOTAL		1 2		Average tin					mination	
		2										

Corrections requested ➤ X Costs											
Officer	s 2592.64	.0419									
Support staff	s 116.33	.0041									
Other	s	J									
TOTAL	\$ 2708 97	0460									

	Corrections made ➤	Notation attachec ➤
	XI Appeals to privacy commissioner	XII Appeals to Federal Court
٦	Reasons	Appeal by
1	Use and disclosure	Applicant
ı	Non disclosure	
1	Extension	Privacy commissioner
1	Publications	
ı	Denial of translation	Average time of resolution (for those completed) (days)
٦	Time to prepare a translation	No. initiated during
П	Other	reporting period
1		No. completed during
	No. initiated during reporting period	No. carried forward
١	No. completed during reporting period	
	No. carried forward	Disclosure ordered
	Average time of resolution (for those completed) (days)	Non-disclosure ordered
	Commissioner's recom- mendation accepted	Other

Commissioner's recom-mendation rejected

Appeal by	
Applicant	
Privacy commissioner	
Average time of resolution (for those completed) (days)	
No. initiated during reporting period	
No. completed during reporting period	
No. Carried forward	
Disclosure ordered	
Non-disclosure ordered	
Other	





(Z/E8) E9-0SE DLD							Evel	SCIEVET NO AR									
			9	500000 500000 500000	11200												
			7	ammose) earimmo	21740F	3				STILLA							
			3♥)	(.241 .GG;	uno()												
				om 10ms	nod 'A					10 KIDSO	184 pist communiques						
			_	Spinode specification					DE 81840	миріпитта							
101 ATOT	6.8075	0050.4	an L	Note d'appeis régiés penda													
02.03	0 0020	0970 4	GN I	NDre d'appeis reçus penda					-	MPIS Q.SD	throogen also						
Series									L	Tuebried salekt slootsed at							
				F13 90 [614 P131	11200					In perioos	3051						
9TT unitros	EE. 911	[700		nt so sufe						MPIE G, SDE	sis tecus pendant						
			and	nolitalid	1				-	(om igma) (.261 .ggs)	pour juger						
Apents 2592.	19.562	61 ₀ .		01186010					-	06 19 AHS DI	204						
•				oo eo sol					-	Le commis	notizeroid at & site						
X Cours	S	44					tuo			OUTUBO 67	JD.						
			4 V IX	Appels in	19091	110	immes us :		L	Haddy UX	d sinesera ledaA						
Corrections demanders >	4		1				immes up	at & sylene		3,0444 112	al so séndue chistofrafr	91479049 1					
IX Corrections of mentions	144			100133011	120110	4			~	MINE ENGLISHMA	≪ 584×						
Files de 120 jours		JATOT		7		Г	Traductio		\top								
D4 e0 9 350 lonus		Traducti	uc			-	1,9udisp	3g (1874	+		Copies et examen						
		Consulta	UG11		+	-	Du tranc	6 216									
De 37 7 60 10 mm	2	noifs1440				L	De I'angi	ne sie			Entering! so membig						
S muot of so sniom	9	raumerni		2 5			Traductiv	senedang noticup									
				suioM			Traductio	3400Emag od	-		Copies de l'original	9					
y Détai de traitement		states see anothegorare IV				Plus De Traduction gemandée											
0Z .ne		(8 ES 278 8)				_	12 Tue		_		VIII METhods St con	noite					
{p		(Z)ZZ -164				-			\perp		()						
(3											(»						
(q			(5				9Z "U#			τ	(3						
F 19(1) #)			(0				52 "UF		1		(q						
		=u: \$3(1) i	(4			T	PUT SH		+		(£)07 Jns (\$						
at: 18(S)		IS the				1	(4 22 Jus		+		(4						
Exceptions invocated						1		·			(8 (1)69 '가운						
(Sectiods	T	T	1 .8				1				IA Excinmons citees						
sociat al france saites frodes el ted séc	-	L	- '	iemeriar T	ami n	94.0											
JATO		8		Exception				τ) T	T TATO							
31uei1e1			3 .	noizutax3					-8	Document Inexistent							
Popular is periode			2 0	inummo	4017£	11:01		7	7. Assess								
sette sooned at Insone visite	346	8	זי כי	(unuuvo	40(18:	34											
Semendes en vertu de 15 Lai Lui la Hennerior Unomençiaener tel	1104	ugn34	1 1				EM63 198 B	reditors to be	1	manatara 8	stnessiffuent stnemengieznes						
	есрез е																
uo(*1.12		, -0 40								SIE SIE							
उद्ध (ड	200058	ab +-	1513	iisi:	ਰਜ਼ਾਂ			4		100 MINE DE	E867 'T						

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS IOJ AJ AUS TAOPPAR

saupitsitata ab +Todos# (s Gouvement Government du Canada

ANNEXE D



du Canada Gouvernement

of Canada Government

Reportes

JATOT

sbonse si Insbned zaétisiT Noddsi si isg séziv

En suspens deputs la periode antérieure Recues pendant is pende visée

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS IOJ AJ RUS TRO99AA

		stossittuani	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1							.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
	L			29971617	sapuemap sap piešą,į ę sas	ng snoitiso	dsiQ II		nolitaatos	el sur la P	de la Le	strav na zabna Cinamongrazna	I Dem
(8/ STEM	18 ne 48/	IIIVA 13	1		océan:	səp	19	seupes	səp	ənát	siniM	
			91 164 9521V 90011	₹d		inhtici	LIMIC	· c-	מסמוגב	([[]	unc i	RAPPOR	ווויזיונה
					2:	MMIT2:	TAT2	2.	DOMN CC	231 (TIO T	GOGGA G	-

-			_		
	eidizzogmi fnemetisi∓				
-	Exception)T	4 JATO	7
	Exclusion		.8	Document inexistant	
ŀ	Communication partielle	7	.7	nobnadA	
	Communication totale	2	9	stnssittuzni stnamengiaznaA	
)	mab sab bregé" à sezing anoifizogaid	shiert tebne	\$		

AllI Methode de consultation		VII Traduction	zislab zab znoljagotore IV	teacetics as in the X
- (82 .hs	art. 23 a)	20. Jus
(a)	1	12.27	(S) 22 (S)	(p
(p		an. 26	(5)	(c)
(9			(q	(q
(8		25.716		(s (1)61.7)
(1)0(.) ne		2r. 24	art. 22(3) a)	par: 18(2)
art, 69(1) a)		art. 23 b)	12.71s	III Exceptions invoduces
				289 DOVRI 20012003 111

Deisi moyen de	Copies et examen
é zisnent ud zistens'i	us mex o to sold o
De l'anglas au sispinari	Examen de l'original
Traduction preparee	
Traduction demandée	Cobies de l'original
U011200011 11A	

Mentions annexees

	JATOT	L	traduction	
	Traduction		6 siangais à sielpas!	
	Consultation		De zielgnefi ad ziegnefi	
_	interruption des	L	Traduction préparée	

	JATOT	L		fraduction Détai moyen de
] -	Traduction			é zisznett "D Zistenett Sistenett
] -	norfstlusno			De l'anglais au
	sab noistuntion des snoissiado	L		Traduction preparee
JL		Moins de 30 jours	30 jours	Traduction demandée

ub noisbnammosas satgassa suszzimmos ub noisbnammosas satasia suszzimmos

	3	9.0	Raisons	
X Coots			X Appets interjetés auprès du commissaire à profection de la vie privée	al é missa
Corrections demandees >>	<		✓ corrections effectuées ➤	
IX Corrections at mantions	suo			
Pius de 120 jours		JATOT	noitoubert	

5

7

6

8

7

L

Kil Appels interfetés auprès de la Cour fédérale	X1 Appels interjetés auprès du commissaire à la profection de la vie privée		
Appel presenté pre	Raisons	q-A	\$
Le demandeur	Utilisation et communication		
Le commissaire à la protection	Refus de communication		3216
de 18 vie privée		1	5/18
	Publications		
Temps moy, pour Juger (app. rég.) (Jours)		2.	3280
Mbre d'appels reçus pendant la période visée			
Nate d'appeis réglés pendant	antuA)	10.	2200
Mbre d'appels reportés	Inabnets requs pendant and was recommended to a to the second and	٤.	5598
	Insbrag zágy si appels zágy si nabol zágy si		1 ((00
Ordre de communiquer	Nbre d'appeis reportés .		
Ordre de ne pas communiquer	Temps moy, pour)uger (app, rég.) (fours)		

English on reverse

911⊔A

CTC 350-63 (83/2)	CTC 35	£9-05E	(Z/EB)
-------------------	--------	--------	--------

TATOT

291311A

Southen

tinagA

Personnel

De e0 9 150 lonu

sinol 09 ₹ 1£ #0

Moins de 30 jours



PESUME DES REQUETES SUR L'ACCÈS

9861-5861

Communication totale

évaluation de l'employé.

de la procédure de grief.

données suivantes:

Je désire recevoir une copie de mon dossier

- Griefs; MPO/P-SE-912 - Etude du rendement et

Wbo/b-ze-a01 - Dossier personnel de l'employe;

Renseignements personnels dans les banques de

MPO/P-SE-909 - Attestation de sécurité; MPO/P-SE-910

s'ils ont été présentés et étudiés à chaque palier qu'au grief que j'ai présenté et que l'on m'indique trait à mon renvoi de la Fonction publique ainsi lettres, résumés, notes de service, etc. qui ont outre, je désixe des copies de tous les documents, etude du rendement et évaluation de l'employeur. En Dossier personnel de l'employé, dossier de grief,

bersonnel S.V.P.

ε

Transmis

Reporté

Réponse de l'agence

Keponse de l'agence

nonza zednya bonz

compléter

RUBRIQUE 3

objet

opjer

opjet

RUBRIQUE 1

RUBRIQUE 2

VIX KENZEIGNEWENTS PERSONNELS

ANNEXE C

·	

WINISTERE DES PECHES ET OCEANS

la protection des renseignements personnels) Decret sur la désignation des responsables d'institutions fédérales (Loi sur

Conformement & l'article 73 de la Loi sur la protection des

d'une institution fédérale, en vertu des articles de la Loi cités en annexe, les pouvoirs et assumer les fonctions du Ministre, en qualité de responsables présente les personnes qui occupent les postes indiqués en annexe pour exercer renseignements personnels, le ministre des Pêches et des Océans désigne par la

en regard de chaque poste.

Poste

ANNEXE

renseignements personnels la Loi sur la protection des Article(s) ou paragraphe(s) de (I) Coordonnateur (protection des

renseldnements personnels)

18(5): 19-28: 70(1), (2) 8(5)(e); 8(5)(m); 8(5); 14; Articles ou paragraphes

(S) Jons Jes directeurs-généraux, ou

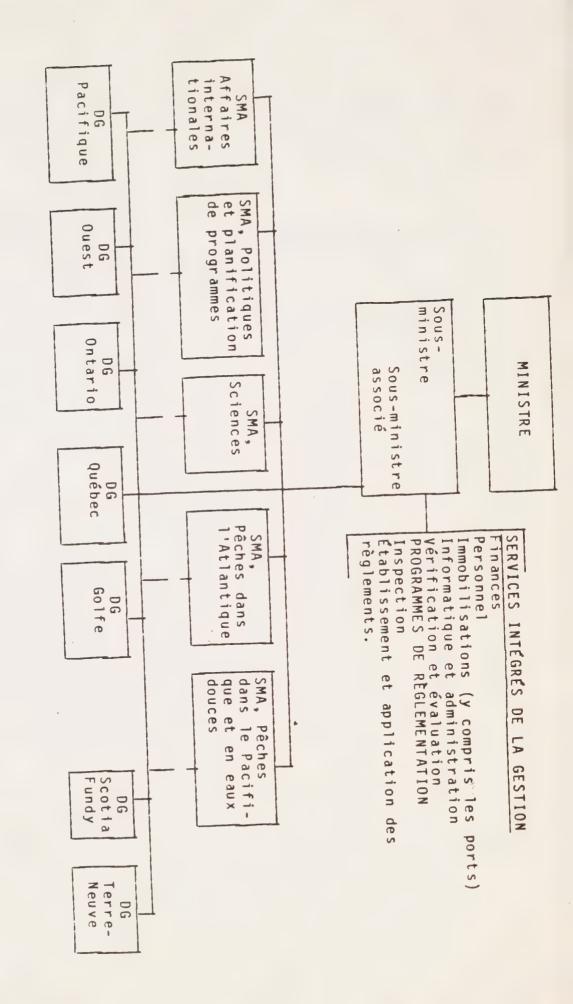
I4(P): 12: 11(S) Articles ou paragraphes

de rogation *Nota: en l'absence de

postes de niveau équivalent

*S.C. 1980-1981-1982, C.III





Y N N E X E S



Communication des adresses des pêcheurs commerciaux

Le Commissaire à la protection de la vie privée s'est demandé s'il est vraiment nécessaire d'inclure les adresses des pêcheurs dans le Registre des permis de pêche de l'Atlantique. La discussion se poursuit au sein du Ministère.

8. Enquêtes et appels

(q

Un requérant qui avait soumis cinq demandes en 1984-1985 s'est plaint du temps qu'on a mis à lui envoyer les documents. Les plaintes, mentionnées dans le rapport précédent, ont été retenues par le Commissaire à la protection de la vie privée en 1985-1986.

Un requérant, dont la plainte avait été rejetée par le Commissaire l'année précédente, a interjeté appel auprès de la Cour fédérale. La plainte portait sur la non-communication d'une lettre pour laquelle le Ministère réclamait le privilège du requérant. Comme le requérant a retiré sa plainte par la suite, il n'y a pas eu d'audience.

Echanges de renseignements officiels et officieux

Le Ministère a reçu plus de demandes officieuses qu'officielles. Les Services du personnel nous demandent souvent des conseils sur ce qui peut être divulgué ou non. Par exemple, pendant l'année financière 1984-1985, un député a demandé, à titre officieux, une liste de tous les employés du ministère dans sa circonscription, ainsi que le nom, le statut professionnel, le titre du poste, l'échelle des salaires et le sexe de professionnel, le titre du poste, l'échelle des salaires et le sexe de chacmen. Ces renseignements ont été divulgués excepté le sexe de chaployé, qui était considéré comme un élément personnel.

Au cours de l'année, un agent immobilier a demandé qu'on lui fournisse une liste de tous les employés qui avaient accepté d'être réinstallés dans sa région. Le Ministère a estimé que les projets de ses employés étaient strictement personnels et n'a donc pas divulgué ces renseignements. De plus, on a souvent demandé des listes des employés déclarés excédentaires dans le cadre de la réduction des effectifs au Ministère. Ces demandes ont été rejetées car ces renseignements ne concernent que les employés.

Vu la diversité des questions posées il semble évident que les services du personnel cherchent avant tout à protéger la vie privée des employés du Ministère.

Une séance de formation a eu lieu à l'intention des employés supérieurs de la Dotation. Plusieurs d'entre eux s'interrogent, à savoir ce qu'il faut divulguer aux audiences qui suivent les entrevues ou qui précèdent les appels.

7. Politiques institutionnelles

a) Délégation des pouvoirs

La délégation des pouvoirs à cet égard a été modifiée suite aux changements apportés aux échelons supérieurs du Ministère.

Dorénavant, le coordonnateur de l'accès à l'information et de la seprouvées decuments qui font exception à la loi à Ottawa; les directeurs généraux (y compris les directeurs généraux régionaux) peuvent communiquer des documents mais toutes les exceptions doivent être revues, approuvées et signées par le coordonnateur de l'AIPRP.

C'est aussi le coordonnateur de l'AIPRP qui est autorisé à divulguer des renseignements en vertu de l'article 8.

Mise à jour du Répertoire des renseignements personnels

(q

Cette activité, fort simple jusque-là, a demandé énormément de travail en 1985. De nouvelles formules ont été utilisées pour les Fichiers de renseignements personnels et les instructions pour les remplir n'étaient pas toujours très claires. Tous les fichiers antérieurs devaient être réinscrits sur œs formules et de nouveaux renvois au Registre d'accès ont été établis. Les calendriers de conservation et d'élimination des documents du gouvernement du Canada conservation et d'élimination des documents du gouvernement du Canada (qui fait lui-même l'objet d'une révision), ainsi qu'aux nouveaux délais de conservation des fichiers standard de renseignements personnels de conservation des fichiers standard de renseignements personnels (c.-à-d. ceux qui traitent des fonctionnaires fédéraux).

Les préposés à l'AIPRP au Conseil du Trésor nous ont donné des conseils judicieux tout au long du processus.

c) Divulgation de renseignements à des organismes d'enquête fédéraux

Le Ministère a reçu une demande d'un organisme d'enquête fédéral conformément à l'alinéa 8(2)e. Le Ministère a jugé que la demande était présentée en bonne et due forme et provenait d'un organisme d'enquête nommé dans le Règlement (Revenu Canada – Direction de l'impôt), et a donc divulgué les renseignements. Conformément aux dispositions du paragraphe 8(4), le Ministère a conservé une copie de la demande et des renseignements divulgués, et il communiquera sur demande ces renseignements au Commissaire à la protection de la vie privée.

d) Divulgation de renseignements pour qu'une institution fédérale puisse recouvrer une créance à la Couronne

L'alinéa 8(2)(1) de la loi sur la protection des renseignements personnels a toute institution fédérale qui cherche un particulier en vue de recouvrer une créance à la Couronne. Le Ministère a été invité à fournir des renseignements sur les personnes qui ont reçu des prêts dans le cadre du Programme canadien de prêts aux étudiants, et a acquiescé à cette demande.

e) Fichiers non consultables

Il n'existe pas de fichiers de renseignements personnels non consultables au Ministère.

Organisation des activités relatives à la protection des renseignements

personnels

9)

. 4

L'organisation chargée de l'AIPRP au ministère des Pêches et des Océans n'a pas changé depuis la parution du dermier rapport, à une exception près: l'année-personne consacrée au soutien administratif au Secrétariat de l'AIPRP est passée d'une affectation de durée déterminée à une affectation de durée indéterminée.

5. Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels

Rapport du Commissaire à la protection de la vie privée concernant le ministère des Pêches et des Océans

Le Ministère a fait l'objet de la première vérification effectuée par le Commissaire à la protection de la vie privée, selon l'article 37 de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Le rapport a été envoyé au Ministère en mai 1985.

Le Commissaire a bien voulu noter qu'il a choisi le Ministère pour sa taille modeste, la diversité de ses dossiers de renseignements personnels et ses opérations régionales et non pas parce que des enquêtes avaient révêlé l'existence de problèmes relatifs aux activités du Ministère en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

L'équipe de vérification a revu tous les fichiers de renseignements recensés dans le Répertoire des renseignements personnels, examiné les dossiers et documents de trois bureaux régionaux et de l'administration centrale, ménagé des entrevues personnelles, vérifié les formulaires ministériels et fait une évaluation globale des mécanismes préconisés par ministériels et fait une évaluation globale des mécanismes préconisés par le Ministère pour protéger les renseignements personnels consignés dans les systèmes manuels et informatisés.

Le rapport a révélé que certaines descriptions du Répertoire s'appliquaient à des bases de données qui n'existaient plus, et les vérificateurs ont recommandé qu'elles en soient supprimées.

L'équipe de vérification a constaté que certains fichiers de renseignements personnels n'ont pas été recensés ni décrits dans le Répertoire. Ces fichiers ont subséquemment été soumis au Conseil du Répertoire. Ces fichiers approchaine édition du Répertoire. Ces points étaient assez faciles à régler.

Le Ministère n'a pas encore adopté comme on le lui a recommandé une norme nationale visant à promouvoir l'utilisation du N.A.S. comme marque d'identité. On croit que le gouvernement étudiera davantage la question du N.A.S. au cours des prochaines années et, par conséquent, le Ministère préfère attendre la suite des évênements.

Le Ministère estime que la vérification effectuée par le Commissaire à la protection de la vie privée a permis de cerner les secteurs devant être améliorés ou examinés et qu'elle s'est avérée un outil utile pour les activités futures.

Pour ce qui est des cinq plaintes reportées de l'année précédente, le Ministère a reçu cinq demandes d'accès de la même personne portant sur différentes catégories de renseignements personnels, à savoir ses dossiers de langues officielles, ses dossiers sur les griefs et ses rapports d'examen du rendement. Ces demandes ont été comptabilisées séparément.

Toutefois, le plaignant n'a soumis qu'une formule de plainte au Commissaire à la protection de la vie privée relativement au délai de réponse aux cinq demandes. Par conséquent, il se peut qu'il y ait un écart entre les données statistiques du Ministère et celles du Commissaire.

Comme plusieurs de ces dossiers faisaient mention d'autres personnes, il a fallu prélever des informations de chacun, d'où le caractère partiel des réponses aux cinq demandes. Le requérant ayant intenté deux procès distincts, chaque dossier a dû être examiné par un autre ministère, ce qui explique les cinq prorogations à des fins de consultation.

L'exécution de la Loi sur la protection des renseignements personnels a coûté plus cher en 1985-1986 vu la présence d'un employé à plein temps au Secrétariat de l'AIPRP durant l'année, comparativement à une fraction d'année-personne consacrée à cette activité au cours de l'exercice précédent.

RAPPORT SUR LES DONNEES STATISTIQUES

of Canada du Canada Gouvernement Government

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS RAPPORT SUR LA LOI

88 au 31 Mars /86

Période visée par le rapport

Ministère des Pêches et des Océans

	30 10		4		reverse	y u	English o	slada	e ' b	Э.	de "Mbr	tim0) た	
	obejs reportés	ta'b sidmo	7	5			etard)	A) 91	tu A					CTC 350-63 (Rev. 85/2)
AnitaR	see opeis réglés pendant	période vi	N 19				ction	ubert sb ie	Deli					
L	ppels reçus pendant see	période vis					ıctlon	ubert ab su	Ref					
	sportag st siuda	suspens d						noitail	qnd					
sterabet 1	noo ei ab zárque záreje						S1 @ () P S S	b noitsgo	1019					
		t ab ardmo				-	nontesinum	ns de comi	it9A	1 _				
					noi	!16	വൈസന്നാ	ta noitssi	11110	11	97			sannosiagesaannA (Ismipab ardmon)
	satalan rejetés	യെയും	В		sətnisiq	29	D snosisA				(suo	sist) sobs	illim s	annostag-saannA
5	etion acceptée	puemmoo:	В	0			reportés	sladde,p a	NDI		958'6	s		JATOT
	noisul	ouos aunor	A	5	1u	БČ	réglés pend	e d'appels ériode visé] -	004'7	(1	iaitni s	ள te Inemennoitzno3)
	ec l'institution	ve broose	Er		3 u	181	sečns beug	e d'appels		1				noitestzinimbA
	appuo	f non stnii	IId	En suspens depuis la période				956'9 \$			Traitement			
	Réglement des plaintes				satuleiq sal tri	_				ן ל		(suos	isa) 21	eionsni 🖣
ni & anio	sées auprès du commissa e la vie privée (continu)			el é s	du commissair e		ésque seèse virg ele si s			(x contr
	⋖ səəx	anns annit	Ner		-	<	seeu to et	ita znoitza:	1100				«	Corrections demandées
				1									suc	X Corrections of mentic
				zisigns'i s				5			JATOT			
	Copies et examen			u.G. sispnsvi	préparée					uo	Traducti			121 jours on plus
	ISUISIO LAS HALISYA			us sispnart	Traduction			5			Consulta	5		De 61 à 120 jours
	Examen de l'original			ed Sisigns'i							Olistiado			De 31 \$ 60 jours
9	Copies de l'original			emandée	Traduction de		snid no	sniom us	səp	noit	Interrup	1		Salom uo stuoj 0£
H0118711	Alli Methodes de consu			uo	VII Traducti		31 jours	sisiab ta stuoj 08	p suo	(1 86	01019 1V			frametiert ab isled V
1			r			Г		1						
	(1)				82 .11A					(5)) ES .11A			0S.11A
	(9)				72 .11A					(5)	Par. 22 ((p)
	(p)	5			02.116	\vdash			(၁	`				(5)
	(c)				92.17A	L				, 			_	
	(q)				Art. 25				(q)				(q)
	Art. 70 (1) (a)				Art. 24				(8) (T) SS .11A			(a) (1) e1 .nA
	(q)		-			H		-					+	(-)
	Art. 69 (1) (a)				(d) ES .11A						Art. 23			Par. 18 (2)
	1V Exclusions citées													II Exceptions invoduées
L		JATO	or]			910	dissoqmi fr	Traitemen	.e		1			Reportees
Ł	uo	ssim sn 61T	.6		uo	11	വ) വെയന്നിയു	Aucune of standard	4.		L		oge	Traitées pendant la périlo froques et se essere
	finstzixent f	Documen	.8		uo	213) ommunicat	Aucune o	3.		8			JATOT
		nobnadA	٠.	5	alla) i i	med nortes	Сотпип	.2		5		apoj	En suspens depuis la pér antérieure
	sauesi,,nsul sanam	Renseigne	.9	l	a	9 8	stot noites	Communi	7		٤	9.9	QE AIR	Beches bendant la pério
				sabilani sabi	nameb teb bras	5.0	i prises à l'	noilisogsi	3 11		noifasto	sur la pro	Pound	Demandes en vertu de la desta pers

Nbre d'appels reçus 1984-85 - 6; Nbre d'appels réglés - 1. Umit de "Nbre d'appels reportés" dans le rapport de 1984-85.

- En 1985-1986, trois demandes d'accès à des renseignements personnels nous sont parvenues et cinq autres (du même requêtes, cinq ont fait l'objet d'une communication partielle, une a fait l'objet d'une communication totale, une autre a été transférée et une dernière a été reportée à l'an prochain.
- En 1984-1985, un même requérant avait déposé cinq plaintes auprès du Commissaire à la protection de la vie privée. Elles ont été réglées et retenues par le Commissaire au cours de l'année.
- Une plainte a été portée en appel devant la Cour fédérale (après que le Commissaire à la protection de la vie privée l'eut rejetée), mais le plaignant s'est ensuite désisté.
- Le Ministère a reçu le rapport de l'enquête effectuée par le Commissaire à la protection de la vie privée et la plupart des recommandations ont êté adoptées [voir paragraphe 5 a)].
- Le Ministère a reçu une demande d'accès d'un organisme d'enquête fédéral (Revenu Canada) et l'information a été divulguée.
- Le Ministère a déboursé 9 356 \$ et affecté 0,3 année-personnels en l'exécution de la Loi sur la protection des renseignements personnels en 1985-1986.



OTO	T100	- Too T

- Dersonnels Objet des demandes officielles d'accès aux renseignements ٠٦
 - Délégation des pouvoirs B*
 - Structure organisationnelle •A

Sexenta Annexes:

L	Enquêtes et appels	•8
L	b) Communication des adresses des pêcheurs commerciaux	
9	a) Délégation des pouvoirs	
	Politiques institutionnelles	• ᠘
9	Echanges de renseignements officiels et officieux	•9
S	e) Fichiers non consultables	
S	d) Divulgation de renseignements pour qu'une institution fédérale puisse percevoir une redevance à la Couronne	
S	c) Divulgation de renseignements à des organismes d'enquête fédéraux	
2	b) Mise à jour du Répertoire des renseignements	
₽	a) Rapport du Commissaire à la protection de la vie privée concernant le ministère des Pêches et des Océans	
	Mise en vigueur de la protection des renseignements	•5
₽	Organisation des activités relatives à la protection des renseignements personnels	* 7
٤	Interprétation des statistiques	٤.
7	Rapport sur les données statistiques	.2
τ	Grandes lignes	١.

I-82575-299-0 NASI

No. de cat. Fs 1-32/1986

Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

MPO/3201

Communications Pêches et Océans Ottawa (Ontario)

Publication:

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT

DO

WINISLERE DES PECHES ET DES OCEANS

RELATIF A

LA LOI SUR LA PROTECTION

DES BENSEIGNEWENTS BEBSONNETS

POUR LA PÉRIODE DU

ler avril 1985 au 31 mars 1986





LA LOI SUR LA PROTECTION ıns ministère des Pêches et des Océans np Rapport annuel au Parlement

pour la période du DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

1er avril 1985 au 31 mars 1986



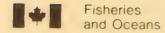


Annual Report to Parliament from the Department of Fisheries and Oceans on the

PRIVACY ACT

for the period of April 1, 1987 - March 31, 1988





Canadä

ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT
from the

DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS
on the
PRIVACY ACT
for the period of
April 1, 1987 - March 31, 1988

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/4141

[®] Minister of Supply & Services Canada 1988

Cat. No. Fs 1-32/1988

ISBN 0-662-56077-9

TABLE OF CONTENTS

		Page
1.	Highlights	1
2.	Statistical Report	2
3.	Interpretation of Statistical Report	3
4.	Organization of Privacy Activities	3
5.	Privacy Implementation	3
6.	Formal/Informal Interface	4
7.	Other Remarks	4

Appendices:

- A. Organization Chart
- B. Nature of Formal Privacy Requests
- C. Statistical Reports (previous years)



1. <u>Highlights</u>

- In 1987/88, 6 requests for personal information were received with none carried forward from the previous year. Of these 6 requests, 1 was completely disclosed, 1 was disclosed in part and 1 was unable to be processed, with the remaining 3 carried forward to the next reporting period.
- No complaints were made to the Privacy Commissioner nor Federal Court motions filed.
- Departmental costs to administer the Privacy Act in 1987/88 were \$18,747, reflecting operational activities of one-quarter of one person-year.

REPORT ON THE PRIVACY ACT

Required under the Privacy Act	of Canada	du Ca				*	REP	OR	T ON TH	IE P	RIVACY	ACT			
Recovers under the Privacy Act	Institution						1								
1	DEPARTMEN	T OF F	ISHERIES 1	ANI	OCEAN	IS				A	pril l	/87 – M	arch 31/	88	
Dubts and fire reporting period 6 2 Disclosed in part 5 Disclosed	Requests under the Priva	cy Act		\$1	I Dispositi	on of requests	completed								
Notation Security			6	1	1. All dis	closed			1	6.	Insufficie	int Informat	lon		
Section Sect	Outstanding from previou	is period	0	1	2. Disclos	sed in part			1	7.	Abandon	ed			
Carried forward	TOTAL		6	174	3. Nothir	ng disclosed (ex	kcluded)			8.	8. Does not exist				
		ng period	3	1	4. Nothing disclosed (exempt)					9. Transferred					
			3	!	5. Unable	to process			1	TC	OTAL			3	
S. 19 (1) (1) S. 19 (1) (1) S. 22 (1) S. 2	Transland invoked			. L				1_		1		IV Exctu	sions cited		
S. 19 (1) (a) S. 22 (1) (a) S. 24 S. 26 S. 20 (b)			5 21				S. 23 (b)			T		S. 69 (1) (a)		
(c) (b) (b) (c) S. 25 (c) (c) S. 26 1 (d) (d) (e) (d) S. 22 (2) S. 27 (d) (e) (e) (e) (e) (e) S. 28 (f) (f) (e) (e) (e) (e) (e) (e) (e) (e) (e) (e	5. 18 (2)									+		-	(b)		
(c) (c) (c) 5.26 1 (d) (d) (d) (e) (e) (e) (e) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f	S. 19 (1) (a)		5. 22 (1) ((a)			5. 24					S. 70 (1) (a)		
(c) (d) S. 22 (2) S. 27 (d) (e) (e) (e) (e) (e) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f	(b)		((b)			5. 25						(b)		
(d) S. 22 (2) S. 27 (d) (e) (e) (e) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f) (f					5. 26				+	1	1	(c)			
S. 20 S. 23 (a) S. 23 (a) S. 28 U (b) (f) S. 28 (c) (f) S.	(c)		`	۲,	5. 26				+	1		(d)			
V Completion time V Extensions 30 days or under 3 30 days 31 days or under or over requested	(d)		5. 22 (2)				S. 27						(e)		
30 days or under 3 30 days 31 days 31 days 31 days 31 to 60 days 31 to 60 days 51 to 120 days	S. 20		S. 23 (a)		S. 28							(f)	-		
30 days or under 3 31 to 60 days 31 to 60 days 61 to 120 days 121 days or over Translation			1/1 Extends	74			Mil Transla	*101		1_		VIII Meth	ad of access		
Interference with operations Consultation Translations Consultation Translations Consultation Translations Consultation Translations Consultation Translations Tra			VIEXTERNIO	PYS					1						
Consultation Translations Translation Tran	30 days or under	3			tions							Coples g	iven	2	
Translations Transl	31 to 60 days											Examina	ation		
TOTAL Corrections requested Corrections made Notation attached Complaints to privacy commissioner Complaints activity Outstanding from previous period Number carried forward Number completed during period Number completed	61 to 120 days								French						
Correction and notation Corrections requested Corrections made Notation attached Corrections made Corrections made Corrections made Corrections made Corrections made Notation attached Corrections made Complaints of complaints	121 days or over		7	,		French		to							
Corrections requested Corrections made Corrections made Corrections made Corrections made Corrections made XI Complaints to privacy commissioner Complaints to privacy commissioner (con't) Complaints activity Disposition of complaints Complaints to privacy commissioner (con't) Disposition of complaints Complaints to privacy commissioner Complaints Complaints to privacy commissioner Complaints Complaint			LIOTAL				L		Engrish			L		L	
X Costs Financial (all reasons) Salary \$14,438 Administrative (O and M) \$4,308 TOTAL Person year (decimal format)	X Correction and notatio	n		T-											
Salary \$14,438 Administrative (O and M) \$4,308 TOTAL \$18,746 Person year (decimal format) \$24	Corrections requested	>		C	orrections	made >				Not	tation atta	ched >			
Salary \$14,438 Administrative (O and M) \$4,308 TOTAL \$18,746 Person year utilization (all reasons) Person year (decimal format) \$24 Extension Publication Denial of translation Time to prepare translation Outstanding from previous period Number completed during period Recommendation accepted Recommendation rejected Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number completed during period Number completed during period Number carried forward Number carried forward	X Costs				XI Complaints to privacy commissioner										
Administrative (O and M) S 4,308 TOTAL Person year utilization (all reasons) Person year (decimal format) Person year (decimal forward) Number carried forward No finding Recommendation accepted Recommendation rejected Recommendation rejected Publication Outstanding from previous period Number completed during period Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number initiated during period Number completed during period Number carried forward	Financial (all reasons)				Complaints activity										
Administrative (O and M) \$ 4,308 TOTAL \$18,746 Person year utilization (all reasons) Person year (decimal format) 24 Number carried forward Reasons for complaints Use and disclosure Non disclosure Non disclosure Extension Publication Denial of translation Time to prepare translation Other Number completed during period No finding Recommendation accepted Recommendation rejected Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number completed during period Number completed during period Number completed during period Number carried forward	\$14,438							Complaint unjustified							
TOTAL \$18,746 Person year utilization (all reasons) Person year (decimal format) 244 Number carried forward Reasons for complaints Use and disclosure Non disclosure Non disclosure Extension Publication Denial of translation Time to prepare translation Other Number carried forward Recommendation accepted Recommendation rejected Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number initiated during period Number completed during period Number completed during period Number carried forward	Administrative (O and M) \$ 4,308			7	Number initiated during period						Concurrence with institution				
Person year (decimal format) Person year (decimal format) Reasons for complaints Use and disclosure Non disclosure Non disclosure Extension Publication Denial of translation Time to prepare translation Other Number carried forward Recommendation accepted Recommendation rejected Recommendation rejected Recommendation rejected Recommendation rejected Recommendation rejected Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number initiated during period Number carried forward	Number completed			mpleted during	ng period			1	40 finding						
Person year (decimal format) 24 Non disclosure Number of new exempt banks				2	Number carried forward					F	Recommien	dation acce	pted		
Non disclosure Extension Publication Denial of translation Time to prepare translation Other Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number initiated during period Number completed during period Number carried forward	Person year utilization (all reasons)			-	ise and die		complaints			l l	Recommen	dation rejec	cted		
Extension Publication Denial of translation Time to prepare translation Other Continue of New exempt banks XII Appeals to Federal Court Outstanding from previous period Number initiated during period Number completed during period Number carried forward	Person year (decimal for	mat)	.24	-						Г				1	
Publication Denial of translation Time to prepare translation Other Outstanding from previous period Number initiated during period Number completed during period Number carried forward				-						_					
Denial of translation Time to prepare translation Other Number initiated during period Number completed during period Number carried forward				-				_		-			-		
Time to prepare translation Other Number completed during period Number carried forward				\vdash						-					
Other Number carried forward				\vdash						-					
				-		pare translatio	on l			-					
	TBC 350-63 (Rev. 85/2)			C	Other						Yumber ca	rried forwa	rd		

3. Interpretation of Statistical Report

The Department processed the requests cited in Section 1-5 of Section II of the Statistical Report in the following manner:

- one request had its information all disclosed. The nature of the request was such that the information retrieved required no severing. The requestor, therefore, received a total disclosure of information (see Question 1 in Appendix B).
- one request had its information disclosed in part. Portions of one document were severed as they contained personal information pertaining to others - Section 26 of the <u>Privacy Act</u> (see Question 3 in Appendix B).
- one request could not be processed. Since the information pertained to a member of the Minister's staff, the records were not considered to be departmental files and were not under the control of the Department. Therefore, neither the Access to Information or Privacy Acts applied (see Question 2, Appendix B).

4. Organization of Privacy Activities

The Director of Library Services of the department was formally designated the Access to Information/Privacy Coordinator during the reporting year. An additional person-year, effective April 1, 1988, was allocated to the Secretariat, in recognition of the expanding demands and dimensions of the program.

This change serves to facilitate and streamline procedures within the Department.

Furthermore, this move consolidates within the Informatics and Administration Directorate of the Comptroller's Office several information areas such as ATIP, Library, Records, Security, and EDP. Thus, the Directorate is capable of providing a strong information management focus, of which ATIP is the organizing legislative force.

5. Privacy Implementation

a) Social Insurance Number (SIN) Project

In response to widespread concern over misuse of the SIN, Departments were required to identify authorized uses of SIN, and seek Treasury Board approval of other administrative uses of SIN which complied with the provisions of the Privacy Act.

Authorized uses of the SIN within the Department of Fisheries and Oceans related to either income tax or unemployment insurance information pertaining to fishermen and employees.

Significant administrative uses of the SIN found in the Department are its licensing program, (whereby commercial fishing licences are granted) and its catch and effort systems which monitor sales of fish by fishermen to processors via sales slips. It is possible that departments will be allotted time after April 1988 to change from use of SIN in their major systems to use of other unique identifiers.

Such an initiative serves to reinforce among employees the need to protect the personal privacy of our clients, and is laudable from this point of view alone.

6. Formal/Informal Interface

The Access/Privacy Secretariat regularly receives requests for advice on release of personal information. Clearly, departmental employees are sensitive to the issue of personal privacy and their attitude in this regard is commendable.

For example, one external lobby group wanted the names and addresses of all public volunteers in a departmental fish enhancement program, so that they could write soliciting contributions to their organization. This request was deemed to be inappropriate, and was refused.

A request was also received for information on how much insurance a fisherman had received under the Fishing Vessel Insurance Plan. This was considered to be personal financial information belonging to the fisherman, and was refused.

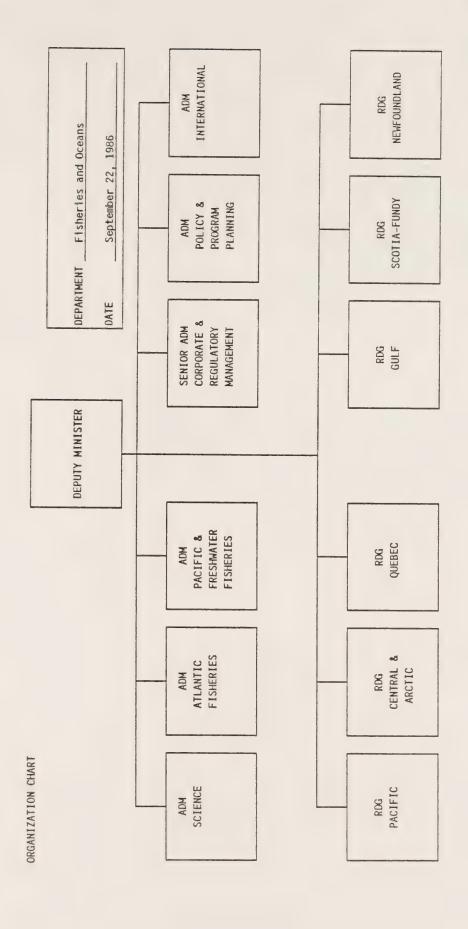
7. Other Remarks

The Department of Fisheries and Oceans, in a recent statement of corporate values, emphasized the importance of its clients ("our raison d'être") and its employees ("our strength"). Inherent in its responsibility to provide "fair, honest and dignified" treatment to these groups is a firm commitment to preserving the personal privacy of both clients and employees from unwarranted intrusion.

Several of the initiatives described in this Report, and in the Department's Access to Information Report reflect the strength of the Department's commitment in this regard.

APPENDICES

•	
•	



NATURE OF FORMAL PRIVACY REQUESTS (verbatim) (1987/88)

4 1 1 1 1	Ι	T	E	М	1
-----------	---	---	---	---	---

Subject

Agency response

All Disclosed

ITEM 2

Subject

All information including office memos between] (assistant to Minister of Fisheries - LeBlanc) and also officers of DFO (Vancouver), their solicitor Mr. Partridge and specifically, [7 dealing by phone, memo or correspondence with [or [] (my solicitors) of the firm], Vancouver, B.C. Are there any records of phone calls, [] to] of [], or [].

Agency response

Unable to Process

ITEM 3

Subject

All information re: my termination as Harbour Master at Kincardine, Ontario (Dec. 31/86). Small Craft Harbours Branch.

Agency response

Disclosed in part, exempt, s.26

ITEM 4

Subject

I request a copy of the file concerning the investigation and non-renewal of lobster licence.

Agency response

Carried Forward

ITEM 5

Subject

I request the names of persons that complained to the Department of Fisheries and Oceans concerning my status with the Department.

Agency response

Carried Forward

ITEM 6

Subject

In general, I require information on commercial fishing vessel transfers and commercial fishing licence transfers, from and to whom, between the years 1984 to 1988 inclusive. Please include Licence Transfers resulting from loss of vessel at sea or loss due to fire or to simple retirement of vessel or from any other reason, especially involving application of the Department's "Foot for Foot" policy and "Pyramiding" policy.

In particular, the information provided should include information on the following:

- RE: Fishing vessel [], what became of the licence issued in its name or the name of the owner.
- 2. RE: Fishing Vessel [], its corporate owner went into bankruptcy and the trustee in bankruptcy handled the sale of the Licence issued to or in the name of the vessel or owner. I would like all correspondence between your Department and the owner, trustee and any other person concerning this matter. This request includes correspondence to and from lawyers or agents acting for any of the above.
- 3. RE: Fishing vessel [], its corporate owner, [] went into bankruptcy March 2, 1984. I wish to obtain all correspondence between your Department, the trustee in bankruptcy, the Bank of Montreal and one [] concerning the sale of the vessel and T licence in 1985, and between your Department, [] the Bank of Montreal and said [] concerning the sale of the vessel and T licence in 1987. This request includes

correspondence to and from lawyers or agents acting for any of the above.

Agency response

Carried Forward

* Also submitted as an Access request. See Item #54, Appendix 'B', Annual Report to Parliament on the Access to Information Act - 1987/88

2. STATISTICAL REPORT Government of Canada du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT

						7167	0111 014 1	115.	HIVACT AL	• •	
nstitution DED 3 DEMENT	E 07	DIGHE							porting period		
DEPARTMEN'	TOF	FISHE	RIE	S & O	CEANS			A	pril 1/8	6 - March	31/87
Requests under the Privacy A	ct			Dispositio	n of request	completed					
Received during reporting peri	od	4	1.	All disc	losed		1	6.	Insufficient in	formation	
Outstanding from previous per	bol	1	2.	Disclose	d in part		2	7.	Abandoned		
TOTAL		5	3.	Nothing	disclosed (e	xcluded)		8.	Does not exist		2
Completed during reporting pe	riod	5 -	4.	Nothing	disclosed (e	xempt)		9.	Transferred		
Carried forward -		0	5.	Unable	to process			TO	TAL		5
Exemptions invoked									10	Exclusions cited	
5. 18 (2)		5. 21				S. 23 (b)		T		5. 69 (1) (*)	
5. 19 (1) (2)		S. 22 (1)	(a)			5. 24				(b)	
						-		+		5. 70 (1) (a)	
(b)			(b)			S. 25				(b)	
(c)			(c)			S. 26				(c)	
(d)		S. 22 (2)				5. 27			1	(a)	
										(e)	
. 20		S. 23 (a)				S. 28				(†)	
Completion time	. \	/I Extensio	ns			VII Translati	ons		VIII	Method of access	
0 days or under		Interferenc				Transi			Co	pies given	2
1 to 60 days		with operat					English				· ·
1 to 120 days		Consultatio		-		Translation	French		Εx	amination	
21 days or over	-	Translation TOTAL	\$			prepared	French to English			ples and amination	1
	{										
Correction and notation										_	
orrections requested			Corr	rections m	nade >			Nota	tion attached	>	
costs			XIC	omplaints		ommissioner		Co	mplaints to priv	racy commissioner (c	ion't)
Financial (all reas	sons)		-		Complaint					osition of complaint	5
lary	\$ 8	3884	Out	standing f	rom previou	period		Co	implaint unjust	ified	
iministrative (O and M)	\$ 7	3760	Nun	nber Initia	ted during p	erlod			incurrence with	Institution	
OTAL			-		Heted during	period		-	finding		
		2644	Nun		d forward			-	commendation		
Person year utilization (all reasons	5)	Use	and disclo	Reasons for	Complaints		Re	commendation	rejected	
rson year (decimal format)		.31	-	disclosure				BJ.	imber of new a	vamnt backs	
				ension				_	imber of new e		
			-	Ication					Appeals to Fed	previous period	
				lai of trans	slation				imber initiated		
					re translation	n		-		ed during period	
			-					-	imber carried fo		
IC 380-62 (Day 86/2)			Othe	W .					Carried 10		

BC 350-63 (Rev. 85/2)

Français au verso

Government Gouvernement

or Canada	au Can	90a						REPO	RT ON	T	HEF	RIVAC	Y ACT			
Institution											1	porting p				
DEPARTME	ENT OF F	1SHERIES	A	DM	OCEAN	45				_	AF	ril 1,	, 198	5 to March	31,	1986
) Requests under the Priva	scy Act		٦ ,	II DI	isposition	of requests		DM PHE 1 RD							,	
Received during reporting	g period	3		1.	All disco	750 C			1		6.	Insuffice	ent info	rmetion		
Outstanding from previous	is period	5		2.	Disclose	in pert			5		7.	Abandor	100			
TOTAL		8		3.	Nothing	discome (e	×C	duded)			8.	Does not	exist			
Completed during report	ing period	7		4.	Nothing	disclosed (e.	x o	mpt)			9.	Transfer	red			1
Carried forward	~	1		5.	Unable to	o process					ТС	TAL				7
III Exemptions invoked	,												IV E	xclusions cited		
5. 18 (2)	-	5. 21						S. 23 (b)					S.	69 (1) (4)		
S. 19 (1) (a)		5. 22 (1)	(a)				1	S. 24					1	(D)		
(b)			(D)				+	S. 25			+		S.	70 (1) (a)	-	
(6)			(0)				+	3. 23			-			(D)	-	
(c)			(c)					S. 26				5]	(c)		
(d)		S. 22 (2)						5. 27					11-	(d) (e)	-	
S. 20		S. 23 (a)					1	S. 28					1	(1)		
V Completion time	1	VI Extensi					۰	/II Translatio					J L		<u> </u>	
30 days or under	1				30 days		Ī	Translat						ethod of access		
31 to 60 days		interferent with opera		_				request					Copi	es given		6
		Consultation	ion 5				English to French					Exar	nination			
61 to 120 days	5	Translation	75					Translation prepared	Frenc	+			-			
121 days or over		TOTAL			5				to English					es and Mination		
X Correction and notation	n															
Corrections requested	-		C	orre	ctions mu	de 📂				T	Noti	ition attac	nec]	-		
X Cons			XI	Con	nplaints i	to privacy co	o m	missioner			Co	mplaints t	o Brivac	y commissioner (co='t\	
Financial (a	II reasons)					Complaint	5 8	ctivit)						Ition of complain		
Salary	s	,956	0	utst	anding fr	om previous	5 P	erlod	5*		Co	mplaint u	injustifi	d		
Administrative (O and M			N	umb	er initiat	ed during pa	eri	od			C	ncurrena	with in	stitution		
TOTAL		.400	N	umb	er comp	eted during	P	riod	5		N	finding				
Person year utiliza		,356	N	umb		d forward	_		0		Re	commen	sation a	compted		5
		ons)	U	se ar	nd discion	Reasons for o	8	mpiaints		-	Re	commend	sation re	ejected		
Person year (decimal form	nat)	, 26	-		Isclosure				\dashv		N.					
			Ex	Kten	slon		_				L.,			mpt banks		
			Pu	ablic	ation		_					Appeals		el Court		
			De	enial	of trans	lation					-			uring period		
			-			* translation	n				-			during period	11:4	b d = -
			01	ther.	(Delay)			5		-	imber carr			WIT	hdraw
TBC 350-63 (Rev 85/2)	*Omit+o	d from 1	les	-				Man 0 =								

*Omitted from 'carry forward' 17 1984-85 report.

Number initiated 1984-85 - 6; Number completed - 1.

STATISTICAL REPORT



Government Gouvernement of Canada du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT

0.04.40													
Institution		05 51611		C 6 N		N.C			porting pa		21/50		
DET	PARTMENT	OF FISH	ERIE	SAN	DOCEA	N 2		A	April 1/84 - March 31/85				
Requests under the	Privacy Act		II DI	position	of request	completed							
Received during repo	orting Deriod	8	1. A	11 0150101	14 6		2	6.	Insufficie	ent information			
Outstanding from pr	evious period	1	2. Di	sclosed	o sert		- 2	. 7.	Abandon	• 4			
TOTAL		ğ	3. E	cluded				8.	Does not				
Completed during re	porting period	4	4. Exempt					TO	TAL	4			
Carried forward		5	5. Unable to process										
til Exemptions invol	k ed									IV Exclusions cited	,		
. 10/21		S. 21				S. 23(b)				S. 69(1) (a)			
5. 18(2)		3. 23						-		(5)			
5. 19(1) (4)		S. 22(1) (4)			5. 24				S. 70(1)			
/51		(5	1)			5. 25				(a)			
(b)		-				-				(6)			
(c)		(0)			S. 26		+		(c)			
.(d)		5. 22(2)				5. 27			1	(e)			
\$ 20		S. 23(a)				5. 28				(1)			
V Completion time		VI Extens	ions			VII Transl	stions			VIII Method of access			
A Combistion time			I	Under	Over	Translation	1						
Under 30 days	1		-	30 days	30 days	Translation	1			Copies given	lą.		
31 to 60 days	2	interferent with opera		1		provided							
31 (0 00 02)		Consultati	on			English to French				Examination			
60 to 120 days		Translatio	ns			French to	English			Copies and			
Over 120 days	1	TOTAL		1		Average til	me to instations			examination			
IX Correction and n	otation												
Corrections requests	4 >		Correc	tions ma	de >			Not	ation attac	ined ➤			
Corrections request									I Apparia	to Federal Court			
X Costs			XI API	94313 10	privacy com				- Apesii	Appeal by			
Personnel	\$	PY	Use an	d disclos	Reas	ons			plicant				
Officer	\$ 2.25	,	-	sciosure									
	\$ 3175	1	Extens					P	ivacy com	missioner			
			Publica										
Support staff	\$ 3280	. 2	Denial	of trans	ation			A	verage time	a of resolution empleted) (days)			
			Time t	o prepar	e a translati	on		1 -	o. initiated				
Other	\$ 2200	.01	Other					1 10	porting pe	rlod			
				tiated di				7.0	porting pe	riod			
TOTAL	\$ 8655	. 3	No. co	mpleted	during				o. Carried 1	U. Wall			
				rried for				0	sciosure o	rdered			
	,		Averag	e time o	f resolution			1					
	-		(for th	OSA COM	pieted) (day	3/ 1		7	on-disclosu	ire ordered '			
			Comm	tion acc	s recom-			0	ther				
			Comm		s recom-			Other					

Government Gouvernement REPORT ON THE PRIVACY ACT du Canada of Canada Statistical Report Reporting period Institution July 1, 1983 - March 31 Fisheries & Oceans 1984 II Dispesition of the units completed I Requests under the Privacy Act 4 insufficient information All disciosed Received guring reporting period 2 7. Abandoned _ 2. Disclosed in part Outstanding from previous period Does not exist 8 3. Excluded TOTAL 1 7 TOTAL 4. Exempt Completed during reporting period 5. Unable to process Carried forward 1 IV Exclusions cited III Exemptions invoked 5. 69(1) (*) S. 21 S. 23(b) 5. 18(2) 5. 24 S. 22(1) (a) 5, 19(1) (8) 5. 70(1) (a) 5. 25 (D) 101 S. 26 (C) (c) (c) (0) 5. 22(2) 5. 27 (d) **(e**) S. 23 (a) 5. 28 \$ 20 (1) VIII Method of JCCESS VII Translations V Completion time VI Extensions Translation Under Over Under 30 days requested 30 days 30 days Copies given 5 6 Translation Interference with operations 31 to 60 days 2 English to French Consultation Examination 60 to 120 days Translations French to English Capies and **amination Average time to Over 120 days TOTAL IX Correction and notation Corrections requested > Notation attached > Corrections made > XII Appeals to Federal Court X Casts XI Appeals to privacy commissioner Appeal by Personner \$ 84 Reasons Use and disclosure Applicant Non disclosure 2592.64 .0419 Privacy commissioner Extension 2 Support staff 116.33 Average time of resolution ,0041 Denial of translation (for those completed) (days) Time to prepare a translation No. initiated during 2 Other Other reporting period No. completed during reporting period No. initiated during TOTAL reporting period No carried tormard 0460 7708 97 No. completed during reporting period No. carried forward Disclosure ordered Average time of resolution (for those completed) (days)

Commissioner's recom-

Commissioner's recom-

Non-disclosure ordered

Other

BALLTW

Dugue es ue ses communidos.

Orace se communication

MONE ELEDONI INDOLUM

Tembs mey, bout juyer

Insentuses 67

- LEGISHUY PLOTILING

T

Marie C'abbeil regist percent Tuend tuend tracus persons in the constitution of the constitution

HOLDSIGH PLE BUSTOWWAS FT

YDDE: BISHUIS DE

METSON MANAGERS AND IN COURT HOUSE

(Pulática) se sement?

All seames as seeming like

63

(.

(2

(4

(9

(4

(1)04 THE

Pur 69(2) 8) INNERS IN OFFICE STATE A

9

vo norreonammoseid serdessa sviezzimmngg uo norreonammoseid sersa sviezzimmngg

Tempt moy, pour juger

MINORN HEROTE MEDICAL TO DELICOS ANDE

Dela! se 1150uchion

nethus se trasuction

Retus de communication

המוזבאחות מו במוחבוות

Corrections effectivened

ζ

2

So not of musical

LPOST LAS

Dela moven se

Ve megnett ad meanert

nother best IIV

82 7Jd

48 740

92 "LW

CZ 720

PE 744

Traduction entitles

Transforme seminates

-

PADICATION Helbe me ngilsegigne

P Decidos Aires

ಶಾಗಾವ ರ Gouvernent: Covernment

eletabemi memeriar?			
neutrecon.3 - A	τ	F 1A101	
· veimori "(8. Deciment memoral .8	
Lemmunication persient	ζ		
). Communication totals	7	Illess Warmer Brownstowns	

(4 CZ TJ#

GAN COURSEMENT BOUNDED IN IS BEAUCIDED

Peches et Océans

उन्तर्भाद्र देश कर क्रान्ट्रिस (ह

766T 'TE SIRW

בשה בין בין בין בין

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS IOJ AJ AUZ TROMAR

פח בשששש

כבר שנים לא משום

TOTAL

PRAINTY

West 201-001

Bush

9002 X

BUHOLIN

In Corrections in mentioning XI

unel szt se snu

MANUFACET FOR MO

Unel 09 8 12 20

unof og se tuloye

OZ 'We

A Derei et tipisement

(#

(3

(4

Poeses et les rectes l'

En Inspent seans is bettee

MECHAL BANKSHI IS BALIONA ATRA

(# (T) 6T THE

(Z) 8 1 100

-

TOTAL SUPERIOR STATE

-

0970.19.80729

6700

0 170

04

TOTAL

TOPORTION

UGITETIUS ACO

DO UDITATALIST

HEIPE LOS INGILESCIALS IA

1401181900

(8 EE 214)

(2)22 1/86

(# (t)22 'u#

12 THE

Ţ

4 3 116,33!

179 . 2552

2

ζ

D4 e0 9 350 lonu

Consultation

Couvernement Covernment du Canada

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS IOJ AJ RUS TROSSAR

Examen de l'original

\$8\ 278H IE us 48\ [[] VA 19| Ministère des Pêches et des Océans RAPPORT SUR LES DONNÉES STATISTIQUES

				sidiztodmi InemestistT .	· Ç	5	reendag
7	341	21		Exception		7	Talter par le raddes printer
1							
	Institions Inemused			Exclusion.	. 6	6 .	14101
	nabridA	-2	7	Stierfried notisatinumino3 -	2	1	En suspens deputs às periods
	strasiffuent stramengiesnaß	9	7	Sector noisemments.	7	8	setty spotted at Instined reuzeri. Inoddet et ted
		1		Dispositions priest à l'ésand des Gemen	18	M0132010	Compete so some so to Lai sur to be

		1	Traduction préparée		L	Sections of	2	Una1 9 9 1 € ∞0
φ	Copies de l'original		Treouction demander	and of	so solom studi QE		l	mot de 30 toum
HOISE	fluanda sa sodrami ilit	,	VII Traduction		119190 14	a moitegotare IV		Inemeticit sa isled. V
	()		85 .ne			4 £5 .714		as .n.
	(10		72.27			(Z) ZZ 1 red		(p)
	(0		76 110			10,00		
	(3		92.76			(3		(c)
	(q	-						(9
	(●		92 'Li4 :			(q		
	(t)07.n4		47. 24			**************************************		(e (1)61 :ne
	(q	-	(0.00.00			12:21		Per. 18(2)
	64 (1) 93 .Fid		(d E2.174			15 24		
	17 Exclusions citées						1	III Exceptions invocate

			AL Apr	dae ratenatas dep	si s missimmos ub		The state of the s	314
Corrections demanders	-		2 4 110.2	← taentaette tnoi!		enns thortname	< 134×	
IX Corrections at menti	140							
Plus en 120 jours	l	JATOT		ı	Ereduction Dela moyen de		Copies et examen	

Du français a

De t'anglais au trancais

31619 047 100	XII Appeis interietes aupres de la Co	Diorection de 14 ers proves				11043)
	144 Strazèra IsagA	ShozieA	4.4	\$		annoe1#4
	Le cemenceur	הסוזבטותעתותסט זה הסוזבצוווזען				
	Le commissaire à la protection	Refus de communication	1.	3718	s	12 Looks
	DE IT ALE DUAGE	Prorogation des délais		-		
		Publications		0000	7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Temps moy, pour juger	Refus or frequetion	z.	3280	4	Uar1009
		Détai de traguction				
	P Decide Alles	P11UA	10.	2200	2	58/3/19
	Mare d'appeis réglés pendant					
	MDIE G, PDDel7 LeBOLLE?	He periode visée	2	5598	я	LATO:
	(a) oder tredde a sign	Inebring thight in point in	٤.	1 6600		
		19 Devious Alses				
	Ordre de communiques	Note d'appets reportés .				
		Temps moy, pour Juger (app, 169.) (Jours)				
	Ordre de ne pas communiques					
		ug ngitsonsmmoseH satasosa syastimmos				
	sifuA	up notitabrammossa				

English on reverse

et a siteatimmos ub tenque teeadqeb tefnist? at & enfezzimmos us tenque tentoque sarnique IX Mentions annexees Corrections effectivees רסייני מוסחו מניחשח מספר IX Comections of mentions stelbue,j e 5 JATOT ITT tonit on bine LAMERS 18 SAIDON SIEDUEZA nd Die Deiee Traduction Traduction 5 stephen) D# 61 4 120 Jours 5 Examen de l'original Contuitation 1181848.1 \$401781940 De 31 9 60 jours sap uortdnijatus 9 Copies de Loriginal Traduction demander on binz sulow ne 30 lones on moins 30 Jours | 31 Jours All! Methodes de consultation MoltauberT IIV Al protogations des délas A Deisi de Itsitement (4) 92 'LIW (e) 62 Jay 05 .17 A (a) 75 .11A (Z) ZZ 184 (p) (0) 5 92 . HA (2) (3) 22 .11A (4) (a) (a) (1) OY . FA AS . MA (4) (1) SS . NA (#) (t) 6t 'WW (a) (1) 69 .mA (d) ES . IA 12 114 (Z) 81 18d IV Exclusions citées III E scotious investment 1 1 JATOT ۶. (uojidwexe) NIPEE DE 18 180 DOLL L LIBRITION 6 Aucune communication Traitees pendant la perioce (uoisubxe) 8 Document Inexisted . 8 . Aucune communication 5 5 HODURGA ٦, Communication partielite 3 Er thitbeut debnit is beriode Da. is 18 bbout ٤ 1 stumpionius stummandiasus y 9 Communication totals 7 Becues pendant is perioos vises Demander en vertu de la Lei sur la protection de l'emandre l'en vertu de la Lei sur la protection 11 Dispositions priest à l'égard des demandes traitées 38/ 216M [E us 28/ [iTVA 19] Anistère des Pêches et des Océans LOGGER BE FED SHEER SPOLIS ebened to scaned ub SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS Covernment Gouvernement IOJ AJ RUS TRO99AA RAPPORT SUR LES DONNEES STATISTIQUES

į ;	Mombre & appels reporter	5	+
Retiré	is periode visee Nombre d'abbers régies perosur		i
1	18 periode visee Nombre Cappers recus pendant		
	En suspens depuis is periode anterieure		T
81413047 140	S et se canque catabatat tieqqA HX		
	Mombre de fichiers non consultables		
	A tale notition triffe		
5	Recommandation accepter	0	
	Aucune conciusion	5	
	En accord avec l'institution		
	Plainte non fondee	¥ \$	
291	Megiemen: Oct plan	5	#1u18
(m	Profection de 14 vie privée (contin		

	Totalubert se tu's A		
	Publication		
	Provogation des delais		
	Refus de communication		
	noiteinumma is noiteilitu	97	Annees-personnes (nombre gecimer)
	Saturaid sag suptres	(\$100161	saetilitu sennosted-seennA
0	Note d'appeis reponés	958 6 5	JATOT
9	19 DELIDOS AIRES		
	Nove d'appeis régiés pendant	2,400	(Fondiohnement et maintien)
	Hors d'appeis reçus pendant		noifeitainimbA
¥ S	En suspens depuis la période entérieure	956'9 \$	tuamaties L
181411	eig tal Inantanda allvidiA		Shozies) Steibheiri
	sevine ein al natizatore		unes x

911U A

(2.38 (98) 69-036 010

*Omit de "Nbre d'appels reportés" dans le rapport de 1984-85. Nbre d'appels reçus 1984-85 - 6; Nbre d'appels réglés - 1.

(hetard)

Deia- de tracuction

RAPPORT SUR LES DONNEES STATISTIQUES

7					interruption des		13.10 03 1 16 10
	Copies de l'originai		11sduction demandée		30 Jo	3	sniom ud stude 08
noiteti	VIII Méthodes de consul		VII Traduction	\$10	VI Prorogations des déla		V Délai de traitement
	(1)		82.17A		(8) ES. InA		02.11A
	(9)	т					
	(p)		Art. 27		(S) SS (1*d		(a)
	(5)		Art. 26		(5)		(5)
	(4)		Art. 25		(a)		(a)
	(a) (1) OT JA						177
	(d)		AS JIA		Art. 22 (1) (8)		(a) (1) e1 .nA
	Art. 69 (1) (a)	-	A11. 23 (b)		ts.ma		(S) 81.18 (Z)
	19 Exclusions citées					1;	III Exceptions invodues
S		JATOT	a	dizzoqmi inama	nest .e 0		Reportees

		-					\$ (IX Corrections at mention	
τ	Copies et examen	ziagnavt zisignavt š				JATOT		222 Jours ou plus	
		nd	Traduction			Traduction			
	Examen de l'original	2167061 2167061	2 (sons)	CO(12)(1947I		noitetiuen			De 61 # 120 Jours
		9.0				operations	2	De 37 \$ 60 jours	
7	Copies de l'original					tab notiquitatni			
		appureu:	Traduction de	suid no	Stron us		3	salom uo stuot 08	
VII Treduction VIII Méthodes de consultation				rialab tr	b anditagotore IV		7 Délai de traitement		

	And the set to collect of the to d	(2003161) 239120661.3
Pisintes déposées aupres du commissaire à la protection de la vie privée (confinu)	si è sviszaimmou ub aérque es ses interès de l'Alpinites déposées auprèses profection de la vie privée	noo x
Mentions annexees	Corrections effectuees	Corrections demandées

917UA	Nombre d'appeis re	
Delsi de fraduction	Nombre d'appeis ré	
Refus de traduction	Nombre d'appeis re	
noiteallauq	En suspens depuis l	
Prorogation des délais	stehetni sledgA IIX	alatábát su
noitainummos se suisA	Nombre de fichiers	
noitsainummos te noitsailitU		
satnisiq sab snosisA	Recommandation r	
Note d'appels reportés	RecommandayA	
Nore d'appeis régiés pendant is période visée	Aucune conclusion	
is période visée Note d'appeis reçus pendant	En accord avec l'ing	
En suspens depuis la période antérieure	Pisinte non fondée	
Activité concernant les plaintes	169H	sa
Descriptions of the Contract of	brotection de 18 416	

TE.	sannos segnena. (Ismis ab andmon)		
(suosie	n) saasiiitu sannostad-saannA		
75844	JATOT		
0948	naitsitsimbA (naitnism ta thamannoibho3)		
7888 s	Traitemen:		
Financiers (raisons)			

CTC 350-63 (Rev. 85/2)

English on reverse



parties précitées. avocats et les agents qui représentaient les Ceci comprend le courrier échangé par les la vente du bateau et du permis (T) en 1987. J en ce qui concerne] tib af], la Banque de Montréal et et entre votre Ministère, la société la vente du bateau et du permis (T) en 1985,] relativement à et un certain [le syndic de faillite, la banque de Montréal correspondance échangée par votre ministère, le 2 mars 1984. Je souhaite obtenir toute la] a déclaré faillite l'entreprise qui le possédait, la société 3) Objet: bateau de pêche [

Reporté

Réponse de 1'agence

Cette rubrique était soumise aussi comme une demande d'accès à l'information. Voir rubrique 54, annexe 'B', Rapport Annuel au Parlement sur la Loi sur l'Accès à l'informaiton - 1987/88

prècitées. les agents représentant les parties la correspondance échangée par les avocats ou relativement a cette affaire, ce qui comprend le syndic et toute autre personne échangé par le Ministère et le propriétaire, nom. J'aimerais consulter tout le courrier au bateau ou au propriétaire, ou en leur s'est occupe de la revente du permis délivré déclaré faillite et le syndic de faillite l'entreprise qui en était le propriétaire a :[Objet : bateau de pêche [son nom ou au nom du propriétaire. qu'est-il advenu du permis de pêche émis en :[Objet : bateau de pêche [inclure des données sur ce qui suit : Les renseignements fournis devraient notamment et de la politique de la "pyramide". de la politique du Ministère du "pied pour pied" raison, notamment dans le cadre de l'application un simple retrait de bateau ou pour toute autre bateau en mer ou attribuables à un incendie, ou à transferts de permis résultant de la perte de inclusivement. Vous voudrez bien inclure les qui ils ont été transfèrés, de 1984 à 1988 commerciale, le nom des titulaires et de ceux à les transferts de bateaux et de permis de pêche 19jd0 de veux obtenir, dans l'ensemble, des données sur KUBRIOUE 6 Képonse de j'agence Reporté .975tere. Océans pour contester mes rapports avec le sont adressées au ministère des Pêches et des Objet Je veux obtenir les noms des personnes qui se KUBRIQUE 5 Réponse de l'agence Reporte la décision de ne pas le renouveler. l'enquête sur le permis de pêche du homard et sur objet Je veux obtenir copie du dossier concernant

RUBRIQUE 4

PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

(88/7891) (werbatim)

Communication totale

RUBRIQUE 1

19[dO

19jd0

RUBRIQUE 2

Réponse de l'agence

KNBKIONE 3

19[dO

RUBRIQUE 4

19jd0

gebouze de jagence

Réponse de l'agence

Kebouze de j'agence

Reporte

la décision de ne pas le renouveler.

Communication partielle, exemption, 26

Ports pour petits bateaux.

Impossible a traiter

] no [

communications téléphoniques entre [

correspondance de [] avec [

M. Partridge et plus précisément, les agents du MPO (Vancouver), leur avocat

l'enquête sur le permis de pêche du homard et sur

(Ontario) (le 31 décembre 1986). Direction des d'emploi comme responsable de port à Kincardine Toute l'information concernant ma cessation

Vancouver (C.B.). Y-a-t-il des documents sur les

] (mes avocats) de l'étude [

communications téléphoniques, les notes ou la

des Pêches - LeBlanc) et également entre des

Ministère, après consultation de ces données.

convienne à [] à la suite de sa démission en janvier 1986. Toute la documentation relative

Toute la documentation concernant les efforts de

aux données d'ordre médical concernant

l'employeur visant à confier à [

reaffection visant à trouver un poste qui déployés par le Centre d'orientation pour Toute la documentation concernant les efforts fonctions qui correspondent à ses compétences.

], et les mesures prises par le

Toute l'information y compris les notes échangées

], de l'étude [

J (adjoint du ministre

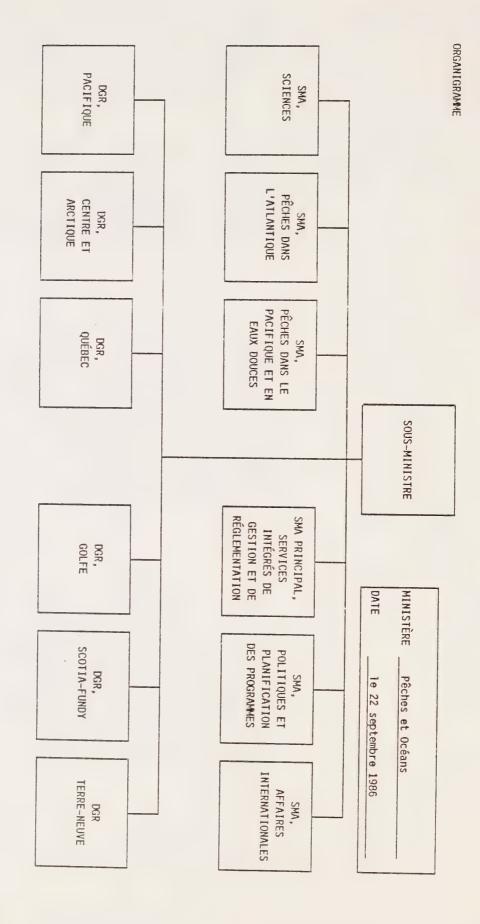
19 [

ab [

no [

de veux obtenir copie du dossier concernant







Y N N E X E 2



On a également demandé des précisions sur le montant de prestations d'assurance qu'un pêcheur avait reçu dans le cadre du régime d'assurance des bateaux de pêche. On a jugé qu'il s'agissait de renseignements concernant la situation financière personnelle propre au pêcheur, et la demande a été refusée.

7. Autres observations

Le ministère des Pêches et des Océans, sans le cadre d'un récent énoncé de valeur du Ministère, a souligné l'importance de ses clients ("notre raison d'être") et de ses employés ("notre force"). En s'engageant à éviter que l'on ne viole de façon injustifiée la confidentialité des données personnelles concernant les clients et les employés, le Ministère s'acquitte de sa responsabilité qui est de traiter ces groupes avec "équité, honnêteté et dignité".

Plusieurs initiatives décrites dans le présent rapport et dans le rapport ministériel sur l'accès à l'information révèlent la portée de l'engagement du Ministère à cet égard.

5. Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels

a) Projet relatif aux numéros d'assurance sociale (NAS)

En réponse aux préoccupations généralement exprimées en ce qui concerne l'utilisation abusive du NAS, les ministères ont été priés de désigner les modes d'utilisation autorisés du NAS, et de faire approuver par le Conseil du Trésor d'autres modes d'utilisation du NAS à des fins administratives qui soient conformes aux dispositions de la Loi sur la protection des conformes aux dispositions de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

Les modes d'utilisation autorisés au ministère des Pêches et des Océans ont trait à l'information sur l'impôt sur le revenu ou sur l'assurance-chômage concernant les pêcheurs et les employés.

Parmi les modes d'utilisation du NAS à des fins administratives qui méritent d'être signalés au Ministère, on peut citer le programme de délivrance de permis (dans le cadre duquel les permis de pêche commerciale sont accordés) et ses systèmes d'évaluation des prises et de l'effort, qui permettent de contrôler les ventes de poisson des pêcheurs aux transformateurs, par l'entremise des bordereaux de vente. Il est possible qu'on accorde aux ministères un délai après avril 1988 pour leur permettre d'abandonner le NAS bordereaux de vente. Il est possible qu'on accorde aux ministères an délai après avril 1988 pour leur permettre d'abandonner le NAS leurs principaux systèmes.

Une telle initiative permet de mieux inculquer chez les employés la nécessité de protéger les renseignements personnels relatifs à nos clients; il convient donc de la louer, si ce n'est que pour cette seule raison.

Echanges de renseignements officiels et officieux

•9

Le Secrétariat à l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels reçoit périodiquement des demandes visant à obtenir des avis sur la divulgation de renseignements personnels. De toute évidence, les employés du Ministère sont sensibilisés à la question des renseignements personnels et leur attitude mérite d'être louée à cet égard.

Par exemple, un groupe de pression de l'extérieur souhaitait obtenir les noms et adresses de tous les membres du public qui ont participé à titre bénévole à un programme ministériel de mise en valeur du poisson, pour leur écrire et solliciter leurs contributions à l'organisation qu'il représentait. Cette demande, que l'on a jugé inappropriée, a été refusée.

Interprétation du rapport sur les données statistiques

Le Ministère a répondu aux demandes citées dans les sections 1 à 5 de la section II du rapport statistique, comme suit:

- on a donné tous les renseignements que demandait un requérant. Étant donné la nature de la demande, il n'a pas été nécessaire de prélever de l'information de documents. Le requérant a, par conséquent obtenu toute l'information voulue (voir la question 1 à l'annexe B);
- on a répondu en partie à la demande d'un requérant. Des sections d'un document ont été retranchées car elles renfermaient des renseignements personnels concernant des tiers Article 26 de la Loi sur la protection des renseignements personnels (voir la question 3 de l'annexe B).
- on n'a pu répondre à une demande, étant donné que les renseignements concernaient un membre du personnel du Ministre; on a jugé que les documents ne constituaient pas des dossiers ministère. Par conséquent, ni la <u>Loi sur l'accès à l'information</u> ni la <u>Loi sur la protection des renseignements personnels ne ni la Loi sur la protection des renseignements personnels ne s'appliquaient (voir la question Z de l'annexe B).</u>

Organisation des activités en matière de protection des renseignements personnels

La directrice des Services de bibliothèque du Ministère a été officiellement nommée coordonnatrice de l'accès à l'information et de par personnels au cours de l'année visée par le rapport. Après avoir tenu compte des besoins et des dimensions accrues du programme, une année-personne supplémentaire a été accordée, à compter du l'er avril 1988, au secrétariat.

Cette nouvelle mesure permettra de faciliter et de rationaliser les méthodes au Ministère.

En outre, cette décision regroupe à la Direction générale de l'informatique et de l'administration, qui relève du bureau du contrôleur, plusieurs domaines touchant l'information, comme l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels, la bibliothèque, les archives, la sécurité, et l'information et la protection des renseignements personnels sont l'élément législatif protection des renseignements personnels sont l'élément législatif moteur.

.noiom

3°

PAPPORT SUR LES DONNEES STATISTIQUES

IOJ AJ AUS TROSSAR

et Canada Couvernement Covernment

au Canada

2.

b#1" 38 (E)

BUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

HOLVERLEN

ler avril/87 au 31 mars/88 ----

maitzatang at tua fa la tan utran na tanaman da stannantang tinamanglanna tan Ministère des Péches et des Océans

IS LUY

	*				
. ٤	JATOT		T	Trafferment Impossible	. 8
. =	Aditiminal			fexemption)	
	Document Inexistent			Aucum communication (exclusion)	3.
	nabnedA	.7	τ	Communication perfielle	.2
	strasitivani stramongiamañ	,	τ	Communication totale	1.
			seetlest to pureu	Disperitions priors & Popera and Series	1 10

secuperal analidace I (4		
* septiod s M	3	
Product of Institute 1987ias?	3	,
JATOT	9	
Buterience Eu anabeur gebnit je beripge	0	
state statished theaning coupeft in modes of rad	9	

(3)
(*)
(a)
(2)
(4)
(a) (1) 07.7A
(a)
Wil: 69 (3) (e)

	88 .nA	(a) £8.1nA	01.nA
	75.JTA	(2) 22 114	(a)
τ	88.nA	(c)	(5)
	Val. 25	(4)	(a)
	. 98.mA	(a) (t) \$5.mA	Ar. 39 (3) (6)

Copies et examen		
tenigitoit spinsmex.3		
Copies de 1'originas	Z	

VIII Methodes de consultation

Du Stançalı Stateneti	piepaid.		
fielgne's us tispness	nothuberT		-
skonemse normubert			

VII Treduction

(4) EE '114

81

	JATOT
	Teaturien
	Consultation
	interruption det
urau ne	

	JATOT		353 Jonus on Bins
	Traduction		D4 83 9 330 Jonus
	Consultation		
	opération des		D= 37 % BD fonts
su moins		3	sulom ue tiuol GE
11019 p 101	VI Protogations		V Deist de freitement

Corrections semanoses IX Councilous of mentions

41 4	sitatimmes	ng	141414	10910498	PILINTEL
			4	\$29#3UUE	snatinak
		_			

Regiement des piaintes

	Corrections effectivess		
Ŧ :	Projection de la via privée		
_	satisfied tel Inscrizings atteined		
	En auspens dapuis às période antérieure	81	
	More d'appeis raçus pendant	-	
	Note d'appeit régiés pendant	8	

Reitons des plaintes

Heild as transcrion

sieise tap uditegaioi4 UOITEDIUNUIUS SE INISH תווויותוויים וב ששוחוויונים ווע

MPIS G. SDESS IS DOLLES

uniteriora.

2513481 U

24	(nombre setrimal)
	Annett-pertonnet
(snoste	Années-personnes utilisées (r
9\$L'8Ts	JATOT
808,4	ngitetralisma. (neitriem 19 triementalizna?)
8E4,438	trameries ?
	Einanciers (raisons)
	110+3 X

	dembie a'appels reportés
	specion viete
	to beiloge wises
	Nombre d'appeis raçus pendant
81818.00	En suspens interjetés auprès de la Cour e
	tierhalt ee fichets

Recommendation rejetes

Recommandation accepted

notfutifinifi seva brossa n.3

(Auffina) searce sta et se notizetere

Autune conclusion

Pisinte non fondée

o unitug	
siruA	CTC 350-£3 (Res. #5/2)
Delai de tradución	

1. Grandes lignes

- En 1987-1988, 6 demandes de renseignements personnels nous sont parvenues; aucune était reportée de l'année précédente. Sur les 6 demandes, une a fait l'objet d'une communication partielle et une n'a pu être traitée. Les l'objet d'une communication partielle et une n'a pu être traitée. Les trois autres demandes ont été reportées à la nouvelle année financière.
- Aucune plainte n'a été déposée auprès du commissaire à la protection de la vie privée et la Cour fédérale n'a été saisie d'aucune motion.
- Le Ministère a déboursé 18,747 \$, soit les coûts opérationnels d'un quart d'une année-personne, pour administrer la <u>Loi sur la protection des renseignements personnels</u> en 1987-1988.



TABLE DES MATIÈRES

	: s	əxəuuy
S	Autres observations	•
Þ	Échanges de renseignements officiels et officieux	•9
₽	Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels	• 9
3	Organisation des activités en matière de protection des renseignements personnels	٠.4
3	Interprétation du Rapport sur les données statistiques	٠٤
ζ	Rapport sur les données statistiques	٠2
Ţ	Grandes lignes	.1
Page		

Rapports sur les données statistiques (années précédentes)

Objet des demandes officielles d'accès à l'information

.0

• B

• A

Organigramme

6-77662-56077-9

No. de cat. Fs 1-32/1988

et Services Canada 1988 Ministre des Approvisionnements

KJV OE6 Ottawa (Ontario) Pêches et Océans

Publication:

Direction générale des communications

WPO/4141

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT

du

concernant

CALOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

pour la période du

ler avril 1987 au 31 mars 1988





Rapport annuel au Parlement du ministère des Pêches et des Océans sur

DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

pour la période, du 1988 au 31 mars 1988



- A12

Annual Report to Parliament from the Department of Fisheries and Oceans on the PRIVACY ACT for the period of April 1, 1986 - March 31, 1987





ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT
from the

DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS
on the
PRIVACY ACT
for the period of

April 1, 1986 - March 31, 1987

Published by:

Information and Publication Branch Communications Directorate Department of Fisheries and Oceans Ottawa, Ontario K1A 0E6

DFO/3858

©Minister of Supply & Services Canada 1987

Cat. No. Fs 1-32/1987

ISBN 0-662-55290-3

TABLE OF CONTENTS

		<u>Page</u>
1.	Highlights	1
2.	Statistical Report	2
3.	Interpretation of Statistical Report	3
4.	Organization of Privacy Activities	3
5.	Privacy Implementation	3
6.	Formal/Informal Interface	4
7.	Institutional Policies	5
8.	Investigations	5
9.	Other Remarks	5

Appendices:

- A. Organizational Chart
- B. Nature of Formal Privacy Requests
- C. Statistical Reports (previous years)



1. Highlights

- In 1986/87, four requests for personal information were received and one was carried forward from the previous year. Of these five requests, one was completely disclosed, two were disclosed in part and the information did not exist for the remaining two requests.
- No complaints were made to the Privacy Commissioner or Federal Court motions filed.
- Departmental costs to administer the <u>Privacy Act</u> in 1986/87 were \$12,644, reflecting operational activities of one-third of one person-year.

2. STATISTICAL REPORT

Government Gouvernement of Canada du Canada

REPORT ON THE PRIVACY ACT

												111170	. /		
DEPARTMENT OF FISHE					RIES & OCEANS							Reporting period April 1/86 - March 31/87			
I Requests under the Priv	acy Act		1	11 0	isposition	of requests		ompleted							
Received during reporting period 4			1. All disclosed				1			6.	insufficie	ent	Information		
Outstanding from previous period			2. Disclosed in part					2			7.	Abandoned			
TOTAL		5	3. Nothing disclosed (exc				×ci				8.	Does not exist			2
Completed during report	ing period	5	4. Nothing disclosed (ex				xer	mpt)				Transfer	rec		
Carried forward		0	5. Unable to process								ТС	TOTAL			5
ill Exemptions invoked														IV Exclusions cited	
5. 18 (2)		S. 21						S. 23 (b)						S. 69 (1) (a)	
5. 19 (1) (a)		5 00 (1	(-)	(2)			+						1	(b)	
3. 13 (1) (8)		S. 22 (1	(a)	(a)			+	S. 24			+		+	S. 70 (1) (a)	
(b)			(b)				1	5. 25						(b)	
(c)			(c)	(c)				5. 26						(c)	
(d)		S. 22 (2)						5. 27				1		(a)	
							+				+		\dashv	(e)	
S. 20		S. 23 (a)						S. 28						(f)	
V Completion time		VI Extens	ions					VII Translations					>	III Method of access	
30 days or under	3	Interferer	ce	30 d or ur				Transla reques					Copies given		2
31 to 60 days	31 to 60 days 2 with opera			tions				English							
61 to 120 days Consultation								Translation prepared		to ench				Examination	
121 days or over		TOTAL	113	is .				proparag	1	ench to glish			Copies and examination		1
IX Correction and notatio	n						_						_		
Corrections requested				Corrections made						Notation attached					
X Costs			ΧI	XI Complaints to privacy commissioner							Complaints to privacy commissioner (con't)				con't)
Financial (a	ail reasons)			Complaints activity							Disposition of complaints				is .
Salary	5	8884	0	Outstanding from previous period							Complaint			ustified	
Administrative (O and M) \$ 3760			2	Number initiated during period							Concurren			vith institution	
TOTAL			\vdash	Number completed during period							No finding				
42044				Number carried forward							R	Recommendation accepted			
Person year utilization (all reasons) Person year (decimal format)			u	Reasons for complete				mpiaints		\top	R	Recommendation rejected			
.31				Non disclosure						-	N	umber of			
				Extension						-	_	Number of new exempt banks XII Appeals to Federal Court			
				Publication							_		g from previous period		
				Denial of translation							N	Number initiated during period			
				Time to prepare translation						2	Number completed during period				
T90 250 00 (D) 00 00				Other						Number carried forward					
TBC 350-63 (Rev. 85/2)							_				-		_		

Français au verso

Interpretation of Statistical Report

a) Information "Does Not Exist"

One applicant requested any information which the Department might hold on him. However, as no information had been gathered on the applicant, the information was deemed "not to exist".

A second applicant requested all information relevant to his employment with the Department. Investigations showed that the applicant was in fact employed by a private company under contract to the Department and therefore any pertinent information was under the contractor's control. The information was deemed "not to exist", for statistical purposes.

4. Organization of Privacy Activities

The organizational structure for all ATIP activities within the Department of Fisheries and Oceans remained unchanged from previous reports.

5. Privacy Implementation

No major structural changes were effected in the implementation of the Privacy Act within the Department in 1986/87. The Proceedings of the Standing Committee on Justice and Solicitor General were followed with interest as they highlighted potential new directions and responsibilities of Privacy Coordinators. However, clarification of such responsibilities and the adoption of concrete action plans regarding the Privacy Act will not occur before the 1987/88 reporting year.

a) <u>Information Collection Policy</u>

The new Government Information Collection Policy requires departments to set up procedures for the review and approval of socio-economic surveys and public opinion research. The intent of the policy is to minimize the response-burden and to ensure that government surveys are only carried out as necessary. The policy is also aimed at reducing overlap between departments and at ensuring that the information collection process is efficiently administered.

An additional benefit of the policy is that it will be carried out in consultation with the Access/Privacy Coordinator, who can advise on the collection and use of personal information. Within the Department of Fisheries and Oceans, the Access/Privacy Coordinator is an active member of the implementation team and has received full cooperation from departmental colleagues regarding Access/Privacy concerns. The policy also recommends that an inventory of information collections be maintained.

These efforts will allow Privacy Coordinators to be informed about current and previous collections of personal information, advise on the appropriateness of information collected, oversee the use of this information within the Department and better protect personal information under the Department's control from inadvertent misuse.

b) <u>Security Policy</u>

The Department has in addition formed a multidisciplinary group to implement the federal government's security policy (TB Circular 86-26). The Access/Privacy Coordinator is a member of this group and advises on matters such as the subject classification guide, and monitoring procedures related to employee reliability checks and security clearances in order to ensure conformity with the Privacy Act.

c) Privacy Profile

The office of the Privacy Commissioner asked departments to provide a profile on Privacy activities within each organization in preparation for forthcoming compliance investigations, as authorized under Section 37 of the $\underline{\mathsf{Act}}$.

The Compliance Directorate circulated a profile questionnaire instead of sending an investigator. This questionnaire was completed by all relevant operations in the Department, such as the Informatics and Records Management divisions.

d) Exempt Banks

The Department of Fisheries and Oceans does not maintain exempt banks of personal information.

6. Formal/Informal Interface

There is a regular and ongoing requirement to provide advice to departmental staff on what is appropriate personal information for release, usually in response to requests from outside the Department.

For example, one request was for a list by location, occupational group and classification level of all departmental employees whose positions were declared surplus. The problem encountered was that, in some small locations, there was only one member within specific occupational group, therefore making the person's employment status common knowledge. In order to protect the individuals concerned, the data was aggregated at a higher level.

Another request received from a processing company was for a copy of all consumer complaints on a particular product. The information was available in machine-readable form and released once the complainants' names and other identifying information were removed.

These and similar requests were resolved following consultations between departmental program and ATIP staff, and provided excellent training for Fisheries and Oceans officials who are becoming more familiar with the major principles of the Act.

7. <u>Institutional Policies</u>

No major initiatives related to policy development on personal information were carried out during the reporting year, pending the outcome of the Parliamentary review governing <u>Privacy Act</u> legislation.

8. <u>Investigations</u>

No complaints to the Privacy Commissioner or motions filed in the Federal Court were made during the reporting year.

9. Other Remarks

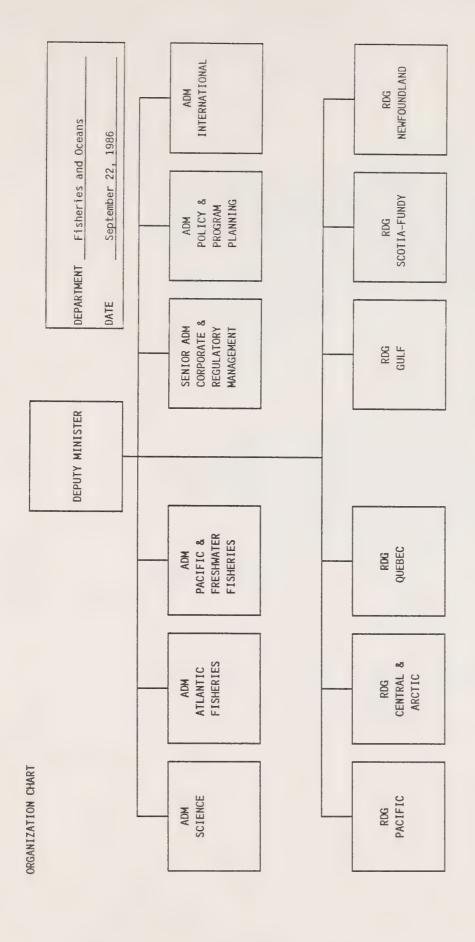
It is anticipated that the forthcoming reporting period will chronicle major activities in such areas as the:

- development of a departmental policy on Social Insurance Numbers;
- integration of the Privacy Commissioner's audit guide into departmental audit methodology:
- enhancement and expansion of the descriptions in the <u>Privacy Index</u> of personal information under the Department's control;
- further training of departmental staff pursutant to any changes in the Privacy Act;
- policy development on other related topics treated in "Open and Shut", the report of the Standing Committee on Justice and Solicitor-General.

The Department is committed to the principles espoused in the $\frac{\text{Privacy}}{\text{Act}}$ and has firmly embarked on a program to integrate these principles into every aspect of operational activity.



APPENDICES



NATURE OF FORMAL PRIVACY REQUESTS (verbatim) (1986/87)

ITEM 1

Subject

Employee Personnel Record, Grievance File, Performance Reviews and Employer Appraisals. In addition to the above noted, I wish copies of all documents, letters, summaries of events, memoranda etc. having to do with my dismissal from the Public Service and with my subsequent Grievance together with an indication whether they were submitted and considered at each of the stages of the Grievance procedure.

Agency response

Disclosed in Part;

exempt, 27

Total days for completion

50

ITEM 2

Subject

I wish to obtain copy of report from []
to Department of Fisheries and Oceans, wherein he
recommends that I not be issued a firearm. I
would like this to be a complete and full copy of
his conversation between [] and
[], Health & Welfare Canada as
to the denial of issuance of firearm.

Agency response

Disclosed in Part; exempt, severed, 26

Total days for completion

12

ITEM 3

Subject

The Department of Fisheries and Oceans had an investigation on me last winter and spring. I would like to have the outcome of the

investigation in writing. Thank you.

Agency response

All Disclosed

Total days for completion

36

ITEM 4

Subject

The applicant wishes to examine his personal file which may exist in the office of the Department of Fisheries and Oceans, Charlottetown, Queens

County, Prince Edward Island.

Agency response

Does Not Exist

Total days for completion

25

ITEM 5

Subject

Most information would be found at head office in Halifax. Probably listed with respect to "International Observers". I would like all material relevant to my period of employment from June 1978 to September 1983.

Agency response

Does Not Exist

Total days for completion

13

STATISTICAL REPORT

4	Government of Canada	Gouver du Can	nement ada				REPO	RT ON TH	1E P	RIVACY	ACT	
nstitutio	or .								R	porting pe	riod	
	DEPARTME	NT OF F	ISHERIES	AND	OCEAN	S			Ap	ril 1,	1985 to March 3	1, 1986
Reques	ts under the Priva	cy Act		11 0	Isposition	of requests	completed					
Received	during reporting	period	3	1.	Ali disdo	50 d		1	6.	Insufficie	nt Information	
Dutstand	ding from previous	s period	5	2.	Disclosed	in part		5	7.	Abandon	ed	
TOTAL			8	3.	Nothing o	lisciosed (ex	duded)		8.	Does not	exist	
Complet	ed during report!!	ng period	7	4.	Nothing 6	disclosed (ex	empt)		9.	Transferr	ed	1
Carried 1	forward		1	5.	Unable to	process			TO	TAL		7
i Exem	ptions invoked										IV Exclusions cited	
5. 18 (2	2)		5. 21				S. 23 (b)				S. 69 (1) (a)	
			6 22 (1)				5. 24	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	+		(b)	
5. 19 (1	.} (#)		S. 22 (1)	(4)			13.27		+		S. 70 (1) (a)	
	(b)			b)			S. 25				(b)	
	(c)			c)			S. 26			5	(c)	
	(d)		5. 22 (2)				S. 27				(d)	
									+		(e)	
S. 20			S. 23 (a)				S. 28				(f)	
Comp	letion time		VI Extensio	ns			VII Translati	ons			VIII Method of access	
30 days	or under	1			30 days or under		Transi				Copies given	6
31 to 6	O days		interference with opera					English				
61 to 1	20 days	5	Consultation	on.	5		Translation	to French			Examination	
121 de	ys or over		Translation	5	5		Dre Dared	French to English			Copies and examination	
					1 2							
	tions requested			Cor	rections m	ade >			No	tation atta	ched >	
											to privacy commissioner (******
Costs	Financial (all reasons)		XIC	omplaints	Complain:	ommissioner ts activity		ıř	.ompiernts	Disposition of complain	
Salary			\$4.054	Out	standing f	rom previou	s period	5*		Complaint	unjustified	
361617			\$6,956	Nur	nber initia	ted during s	eriod		11	Concurren	with institution	
Admin	istrative (O and M	1)	\$2,400	Nur	nber come	pieted during	period	5		No finding		
TOTA	L		\$9,356	Nur	mber carri	ed forward		0		Recommen	ndation accepted	5
	Person year utiliz	ation (all re	asons)			Reasons for	complaints		41	Recommer	ndation rejected	
Person	year (decimal for	mat)	, 26	-	and discit				-			1
				-	n disclosur				1		new exempt banks	
				-	ension				×		s to Federal Court	
				-	olication						nitiated during pariod	1
				-	nial of tran	slation ere translation	en.		1		ompleted during period	Withdra
						(Delay)		5			arried forward	WILHOR
	D-63 (Rev. \$5/2)			Oth	1 0 T	(belay)		7				1

*Omitted from "carry forward" it 1984-85 report. Number initiated 1984-85 - 6; Number completed - 1.

STATISTICAL REPORT



Government Gouvernement

									R	eporting per	lod	
DEF	PARTMENT	OF FISH	Ε	RIE	S AN	D OCEA	NS		A	pril	/84 - March	31/85
Requests under the	Privacy Act			11 0	isposition	of requests	completed		7			1
Seceived during repo		8	1	1. 4	All disclo	sed		2	6.	Insufficier	nt information	
Outstanding from pr		1		2.	isclosed	in part		2	7.	Abandone	d	
TOTAL		9	1	3. €	xcluded				8.	Does not	exist ?	
ompleted during re	porting period	4		4. E	xempt				TO	DTAL		4
arried forward		5		5. L	Jnable to	process						
	r ad		_								IV Exclusions cited	
II Exemptions invo		5. 21					S. 23(b)				5. 69(1) (a)	
5. 18(2)							5. 24				(b) S. 70(1)	
5. 19(1) (2)		S. 22(1) (4	a)				3. 24		+		(a)	
(b)		(t	b)				S. 25		+		(b)	
(c)		(<	c)				5. 26		-		(c)	
(d)		5. 22(2)					S. 27			11	(e)	
s. 20		S. 23(a)					5. 28				(1)	
/ Completion time		VI Exten	sia	ns.			VII Transl	ations			VIII Method of acces	5
Under 30 days	1				Under 30 days		Translatio requested				Copies given	4
		interferen			1		Translatio provided	n				
31 to 60 days	2	Consultat	101	n			English to	French			Examination	
60 to 120 days		Translatio	ons				French to	English			Copies and	
Over:120 days	1	TOTAL			1		Average to prepare to	me to ansiations			examination	
IX Correction and	notation											
Corrections request	ed >			Corre	ections m	ade >			No	tation attac	ined >	
			_	XI A	opeais to	privacy com	nmissioner		>	Cli Appeals	to Federal Court	
X Casts Personnel	S	PY	1			Reas					Appeal by	
7 473011141				Use a	nd disclo	sure			1	Applicant		
Officer	\$ 3175	. 1	1		disclosur	•			F	rivacy com	missioner	
			1		nsion							
Support staff	\$ 3280	. 2		Deni	al of tran					Average time for those co	e of resolution impleted) (days)	
Canad	\$ 2200			Time		re a translat	ion		1 1	No. initiated	during	
Other	2200	.01	1	Othe					Ĭ	No. complet	ed during	
TOTAL	\$ 8655	. 3			initiated rting per					No. carried		
	0077	1 . ,	7		complete	d during						
					carried fo					Disclosure d	rdered	
						of resolution				Non-disclos	ure ordered :	
									7	4		
				men	dation ad	cepted			-	Other		
				men	dation ad	r's recom- cepted r's recom- jected				Other		

REPORT ON THE PRIVACY ACT

Canada	OU Canada	
	Statfetfeal Pa	007

	Stat	istical	Re	port			O / / O / /				
Institution								A	eporting p	erioc	
	Fisheries	å Ocea	ns					J	ulv 1	, 1983 - Ma	rch 31
Requests under the				Disposiție	on of requests	completed					1984
Received during repo	rtine period	8	1.	All disci	014 0		4	6.	Insuffici	ant Information	
Outstanding from pre	relous period	-	2. Disclosed in part 2				7.	Abandon			
TOTAL		8	3.	3. Excluded			8.	Does not			
Completed during res	orting period	7	4.	Exempt			1	TO	TAL		7
Carried forward		1	5.	Unable to	D Process						
II Exemptions invok	ed	_				T				IV Exclusions cit	rd .
5. 18(2)		S. 21				S. 23(b)				S. 69(1) (a)	
S. 19(1) (a)		S. 22(1) (a	1)			5. 24				5. 70(1)	
(D)		(8	1)			5. 25				(z)	
(c)		10	:)			S. 26			1	(c)	1
(d)		5. 22(2)				S. 27				(@)	
S. 20		S. 23 (a)				S. 28				(1)	
V Completion time		VI Extens	ions			VII Transi	ations			VIII Method of acce	55
				Under 30 days		Translatio	n			Copies given	6
Under 30 days 5			nce			Translatio	n				0
31 to 60 days	2	with opera				English to	French	 		Examination	
60 to 120 days		Translatio				French to	English	İ			
Over 120 days		TOTAL			-	Average to		-		Copies and examination	
		7.01.20		1 2		Diebare tri	11310170113				
X Correction and no	tation		I								
Corrections requested	· >		Corr	ections m	•ae >-				ation attac		
C Costs			XI A	ppeals to	privacy com	missioner		X	Appeals	to Federal Court	
Personnel	S	PY	-		Reas	ons		-		Appeal by	
	s		-	disclosur					policant		
Officer	2592.64	.0419		nsion				Pr	IASCA COW	missioner	
				ications]_			
Support staff	116.33	.0041		al of tran	slation			A	verage time	e of resolution ompleted) (days)	
			Time	to prepa	re a translati	on		1 1	o. Initiated	during	
Other	S		Othe	ri .				N		ed during	
				initiated o					porting pe		
TOTAL	2708 97	0460	No.	complete	d during						
				carried to				О	isclosure 0	rdered	
			Aver	age time	of resolution	(x)			on-disclosi	ure ordered	
			Com	missioner	r's recom-				ther		
			Com	missioner dation rei	"s recom-						





		-			_		
Rebordess	T	. 8	eiglassami memerierT				
societ al Insoner cental T modes el les serv	4	- >	A0-7043E3	Ţ)T	To To	
. JATOT	8	3°	veimoni		.8	Intrinsed memoral	
En suspens sebus is benode		7	Communication serticite	ζ	٠٤ -	noontah	
Par is rapport to periode viste	8	-1	Communication rotae	Þ	. 3	Uneatticant Unemenyleanes	
Semendes in certa de la Lai sur la	AGU261674	10	Dissentitions prince & Physics 645 Com.	MEN 10 BM	-		
uoi*f !!Sui!	goo ta s					TTTEE 7' 1983	
to spenso up	Institution Spenso	1 5	oa¶ AJ AUZ Zaupidziżs			S RENSEIGNEMENTS PERSONNELS RET SUR LA LOI	INETS

0					Seo notroumerni			
9	Copier of Portiginal		Péditana notzubesT	so rural so rational muot de muot de		8	muot de se snioh	
401187	Unines se sooniem IIIV		Antige Bert IIV	Halba er	Al Preregations &		Inamerien se taled V	
	()		82 749		(8.52 Jne		02.7e	
	(8		/2 "LIB		(2)22 194		(p	
	(p		22 110		18162 180		()	
	()	Ţ	WLF Se		(9		(3	
1	(4						40	
	(0		52 744		(0		(@	
	(t)0(THF		PC '34		ar. 22(1) a)		(8 (1)61 me	
	(4						4-1-0	
	(6 (1) 60 .ms		(4 ES J718		IS .me		(S) 9 2 * 1900	
	IA Excinment cytoes					1	severni inelitana ili	

					144	them is mailterned X
	Copies of examen	Seles moyen de	7	TATOT		una os 120 jours
		L'anguer a Du mancas a		noissuant		24 60 4 220 Jours
	Inniero I so nomex3	De l'angues au becnest		noi1E31U200		
		Traduction prebates	7	teo notrammenni tnotfshedd	2	muoi 09 4 15 90
,	Copies os l'original	séanumes montauses T	so rura so rational autori de muoi de muoi de muoi de		2	muot de se sniom

	'ed straeard saddA	Indital	44	S	Personnes
	Merson interfertes aueres de la Cour fédérale	al a pricessment us seems astemated since and 1X period of a si se neitheard.			X Ce015
1	≪€ spexious snottmbW	✓ separations effectives >		-	Corrections demandes

(BULIOTION)	2	44	TUCHEN	and assume and the second
			notition or communitation	Inequation #7
quety	1,2 0039	1	Retur de communication	noitzetore si è sieggimmos e.i
	159.2652	6170	statish ash notisegotom	DE 19 AND DEIAGE
			Publications	
uaitho	2	1.00		Temps may, pour jugar
	158 977	1700	natiousest es sured	(sunof) (15eu 1669)
	. 7		Adition of traduction	More 0,9 ppels recus pendant
SMILITY	9	1	erna	IS Devices villes
				Inspired religion tringgat's endor
			ADVA (, SECURE SECURE)	To Devi DOG ANDES
1ATO1	.46.8072ª	0340.	IP DELIGOS AIRES MDLS Q.SDDSIR LEGITE DOLUTIUS	SELLOGEI REDGE, D SIGN
			Nabre d'appeil regiée pendant	
			12 periode vises	
			SPLINDER STREET, STAN	Orate se communiquer
			Tempt moy, bout Juget	
			(sano() ('5eu 'dae)	Order se ne pas communiques
			Feedmanantendering	
			No noiteansminoses	auny -
(Z/EE) E9-05E DL			seraias assessimmog	

English on reverse

of Canada Government Gouvernement du Canada

(Z/E8) E9-09E DLD

Plus 06 120 Jours

D* 60 4 120 Jours



RAPPORT SUR LES DONNÉES STATISTIQUES

JATOT

Traduction

Copies et examen

	(- (()))						TO THE STATE OF TH		
	1V Exclusions citées								
		-		Fraitement Impossible	٠,٩	5	Reportées		
		- 1			\vdash	-	Tigges at 164 sasiv		
	JATO	27		Exception	79	7	sborråg er Insbnag zeetilaiT		
7				Exclusion	3.	6	JATOT		
	Document inexistant	.8		dolaniana		6	Stuelistne		
			7	Communication partielle	-2		En suspens deputs ta periode		
	nobnedA	. 7	2	31101250	+-	-	Par le rapport		
	striksiffuerri striamengiaznaA	. 9	Z	Communication totale	1.	8	Recues pendant ta periode visée		
	stabilities and account			emab zab brage'i & zazing znoifizogzió	,,,,		1. Demandes en verte de la Loi sur la pr clannorses zamengradaes sea		
			continut rabe						
		_		SUPARO SE	9 D	19 Sausa	9 sab anátainiM		
Mars	15 us 48\ 117VA TS	į,		300900	- [-	4	notituitani		
**					and the same				
	frodges of rad obsiv oboit	70		RAPPORT SUR LES DONNÉES STATISTIQUES					

		1 1					ł	
	Examen de l'original		De siangias de l'anglais au siangias à			Consultation	7	D# 37 9 60 lonus
			Traduction préparée		l	seb notiguiteini anotieted		
ħ.	Copies de l'original		Traduction demandée	30 Jours	Moins de		1	Puol 06 so smoM
H01183	VIII Methode de consul	ļ	VII Traduction		zislab ze	VI Protogations 6		Insmertiers ab isibd. V
	()		ar. 28			art. 23 a)		20 . Tra
	(•		72.7M			par. 22(2)		(p
	(p)	-	9K. 26			()		(5
	(9		SZ.Tre		-	(q		(Q
	(8		24. Z4			art. 22(1) a)		(s (1)61 .ns
	(t)07.7ns					12 .hs		par. 18(2)
-	(s (1)69 .ne		(d £2.71#					tannount tuotides # 111

XII Appeis intenetés auprès de la Cour fédérale	si s snisszimmos ub canque es anne riset (X IX)	,657 X
≪ saexenne snoižnaM	Corrections effectuees >	Corrections demanders >>
		1X Corrections at mentions

fraduction Detai moyen de

(,sudjeta

sed sinassing ladda	protection de la vie privee				t1000)
	Raisons	Q-A	\$		Personnel
Le demandeur	Utilisation et communication				
Le commissaire à la protection	Refus de communication	1	3715	S	Unage
QC IS All DUAGE	Prorogation des délais	1.	SLIE		
	Publications				
Temps moy, pour juger	Refus de traduction	2.	3280	8	ueijnos
(app. rég.) (sours)	Délai de traduction			-	
19 Decidos Aless		10	0000	2	2911UA
More d'appeis régiés pendant	entua	10.	2200		
apsia apolipid et	Note d'appeis reçus pendant				
Nbre d'appeis reportés	19 Deciode Visee	ε.	5598	8	LATOT
	Is période visée Nore d'appeis régiés pendant		T	-	
Ordre de communiques	Nbre d'appeis reportés .				
	Temps moy, pour juger				
Orate de ne pas communiques	(sino() ('5¢1' ddz)				
	Recommandation du				
alluA	Recommandation du				
	commissaire reletee				CTC 350-63 (83/2)

English on reverse

of Canada du Canada Government

enséano es la réches et des Océans

Gouvernement

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS HAPPORT SUR LA LOI

Jer Avril /85 au 31 Mars /86 Periode vises par is rapport

Aucune communication Document Inexistant (exgnajou) Whenhe communication 5 nobrida ٠, Communication partielle Renseignements Insuffissins Communication totale ii Dispositions prises à l'égard des demandes traitées

JATOT Fraitement Imposible (noisemexe) Transmission ٠,6

5 (0) (4) (1) OY . TIA (a) (8) (1) 69 TIN

IV Exclusions citées

(a)

(p)

Copies de l'original Aill Methodes de consultation (4)

Copies et examen Examen de l'original 9

Mentions annexees

satureid sab tuamarban Pisintes deposées aupres du commisseire à la projection de la vie privée (continu)

Aucune conclusion En accord avecifinstitution sebnot non striking

3918/9J UOI18DURLIU 003H 5 sergable noitsbrammobeh

saidatiuanos non Nombre de fichiers

971:8A

En suspens depuis is periode Appels interfetet aupres de la Cour federale

19 DELIGOR AIRES

19 Detrode Alzee Mombre d'abbers tebres beudau

Nombre d'appels reportes 5 (Retard)

0

5

* 5

SIEIBUR.I E

siebueal.

ng

ราธานธาน ราธานธาน

sielgne'i 90

99164914

Traduction

SECURIZED UDIZEDORS

VII Traduction

82 1146

12 1118

98 .11A

SS .ITA

PZ "116

(d) ES . 11A

UGIDADELL SE ISISCI

Refus de traduction

Housellon

provogation des delais

Retus de communication

JOHN THE TOTAL OF THE PROPERTY
Satureld sap supsien

satnisig sai Insniadno allvifo A

at & enteraimmon ub tenque testodeb terniste IX

Apre d'appels reportes

Mpie alapels réglés pendant

Apre d'appeis reçus pendant

En suspens depuis la periode

Profection de 18 vie privée

Corrections effectuées

shid no sulow ne

31 jours

5

5

SUPPLIES

19 DELIONE NIZEE

IS DELIGIE AIRES

antérieure

#J1079

Nbre d'appels reçus 1984-85 - 6; Nbre d'appels réglés - 1. *Omit de "Nbre d'appels reportés" dans le rapport de 1984-85. English on reverse

97

958'6 \$

5,400

956'9

JATOT

Traduction

CONSUITATION

sab notiquinatni

VI Protogations des délats

(0)

(g)

C

ε

SUOITET PO O

(s) ES .11A

Par. 22 (2)

Art. 22 (1) (8)

1

8

5

٤

Pul: 51

(Z.'58 198) E9-09E DLD

(nombre décimar)

sauuosiad-saauu A

noissisinimbA

luamaties I

11003

(naithiem ta thamannoithno?)

Corrections demandees Enoitnem te analizemad XI

shid no sanot tet

De et a 120 jours

De 31 a 60 jours

sulous no sanol ne

Inamatiant ab isted V

(p)

(3)

(g)

III Exceptions invoduées

Traitees pendant la période visee par le rapport

En suspens depuis la période

Reques bendant la periode visae

tieunomed tinementietues tee

Demandes en vertu de la Los sur la protection

(e) (1) 61 'UW

(Z) 81 18d

Reportees

aunaiualu#

Louinnisser

Da. is tabbort

02 11-A

JATOT

(snozisi) zaesilitu zannoziad-zaennA

Financiers (raisons)

5

RUBRIQUE 4

L'auteur de la demande voudrait examiner son dossier personnel qui peut se trouver au bureau du ministère des Pêches et des Océans, à Charlottetown (Î.-P.-É.), dans le comté Queens.

Objet

Document inexistant.

Réponse de l'agence Do Jours requis pour compléter 25

KUBRIQUE 5

La plupart des renseignements se trouveraient à l'administration centrale à Halifax, probablement dans le dossier des "Observateurs internationaux". Je voudrais tous les documents traitant de mes états de service entre juin 1978 et septembre 1983.

19[dO

Document inexistant.

Réponse de l'agence Do Jours requis pour compléter 13

Jours requis pour compléter Réponse de 1'agence

Communication totale.

résultats de cette enquête par écrit. Merci. Pêches et des Océans. J'aimerais connaître les l'objet d'une enquête de la part du ministère des L'hiver et le printemps derniers, j'ai fait

19[dO

KUBRIQUE 3

Jours requis pour compléter

Képonse de 1'agence

exemption, tronque, 26. Communication partielle;

m'accorder une arme à feu. Santé et Bien-Étre social Canada, sur le refus de teléphonique entre [], de voudrais, en outre, un relevé de la conversation remette pas d'arme à feu. Je voudrais que ce soit une copie intégrale du rapport. Je Océans, dans lequel il recommande qu'on ne me] adressé au ministère des Pêches et des J'aimerais recevoir une copie du rapport de [

19[d0

RUBRIQUE 2

Jours requis pour compléter 50

Réponse de l'agence

exemption, 27.

Communication partielle;

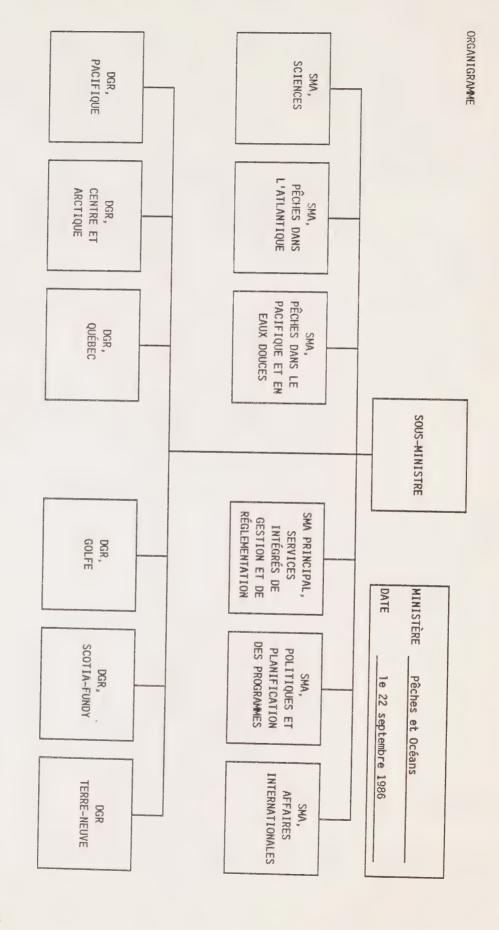
été étudié aux diverses étapes de la procédure. suite. Je voudrais savoir aussi si mon grief a publique et du grief que j'ai déposé par la etc. traitant de mon renvoi de la Fonction documents, lettres, résumés, notes de service, voudrais obtenir des copies de tous les rendement. Outre les documents précités, je griefs. Rapports d'évaluation et d'examen du Dossier personnel des employés. Dossier des

19tdo

KUBRIQUE I

(28/9861)(werbatim) PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS







SBXBNNA

.6

On s'attend à ce que le prochain rapport fasse état d'activités majeures, à savoir:

- l'élaboration d'une politique ministérielle concernant les numéros d'assurance sociale;
- d'assulance sociale; - l'adoption du guide de vérification du Commissaire à la protection de la vie privée comme partie intégrante de la méthodologie de
- vêrification du Ministère;

 l'amélioration et étoffement des descriptions de renseignements
 personnels relevant du Ministère, contenues dans le Répertoire de
- renseignements personnels;
 la formation accrue des employés ministériels pour ce qui est des modifications apportées à la Loi sur la protection des
- renseignements personnels; et

 l'élaboration de politiques sur d'autres questions clés soulevées
 dans "Une question à deux volets", le rapport du Comité permanent
 de la justice et du Solliciteur général.

Le Ministère s'est engagé à respecter les principes énoncés dans la <u>Loi</u> sur la protection des renseignements personnels et a déjà lancé un programme visant à les intégrer à toutes ses activités opérationnelles.

Echanges de renseignements officiels et officieux

souvent en réponse aux demandes émanant de l'extérieur. type de renseignements personnels pouvant être divulgués, le plus On est souvent appelé à renseigner le personnel du Ministère sur le

belleonnes en cause, rassembler les données à un niveau supérieur afin de protéger les cette personne serait alors connue de tous. On a donc décidé de dans un groupe professionnel particulier et la situation d'emploi de certaines petites localités, il peut n'y avoir qu'une seule personne niveau et le lieu de travail de ces personnes. Malheureusement, dans d'employé excédentaire. Il voulait aussi connaître le groupe, le personnes qui avaient reçu une lettre de mise en disponibilité à titre Citons le cas d'un requérant demandant une liste de toutes les

autres renseignements personnels eurent été enlevés. lisible par machine, a été divulguée dès que les noms des plaignants et d'un produit particulier. L'information, disponible sur support voulait une copie de toutes les plaintes des consommateurs au sujet Une autre demande provenait d'une entreprise de transformation qui

connaissent davantage les grands principes de la Loi. et ont constitué une excellente formation pour ces fonctionnaires qui consultations entre les agents de programme et le personnel de l'AIPRP Ces demandes et autres demandes analogues ont fait l'objet de

Aucune mesure fondamentale n'a été prise quant à l'élaboration d'une Politiques institutionnelles

des renseignements personnels. attendant que le Parlement termine l'examen de la <u>Loi sur la protection</u> politique des renseignements personnels au cours de l'année, en

Au cours de l'année, aucune plainte n'a été portée au Commissaire à la

Enquêtes

.8

. 7

.9

.notiom. protection de la vie privée et la Cour fédérale n'a été saisie d'aucune

À noter que la politique doit entraîner la collaboration du Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, qui est en mesure de conseiller les intéressés sur la collecte et l'utilisation des renseignements personnels. Au ministère des Pêches et des Océans, le coordonnateur en question est un rouage important du groupe chargé de la mise en oeuvre inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès inconditionnelle de tous ses collègues concernant les questions d'accès collèctes de renseignements.

Ainsi, les coordonnateurs de la protection des renseignements personnels personnels seront informés des collectes de renseignements personnels passées et courantes et pourront, en outre, donner des conseils sur l'à-propos des collectes de renseignements, en superviser l'utilisation au sein du Ministère et prévenir tout abus involontaire de ces renseignements.

b) Politique de sécurité

Le Ministère a par ailleurs formé un groupe multidisciplinaire et l'a chargé de mettre en oeuvre la politique de sécurité du gouvernement fédéral (circulaire 86-26 du CT). Le Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels en fait partie et donne des conseils sur diverses questions telles que le guide de classification par sujet en plus de surveiller les procédures concernant les vérifications de sécurité et de fiabilité des employés concernant les vérifications de la Loi sur la protection des conformément aux dispositions de la Loi sur la protection des conformément aux dispositions de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

c) Profil des activités en matière de protection des renseignements personnels

Le Commissariat à la protection de la vie privée a demandé aux ministères de tracer un profil des activités en matière de protection des renseignements personnels en vue des enquêtes imminentes autorisées en vertu de l'article 37 de la Loi.

La Direction générale de l'Observation à la protection de la vie privée a fait circuler ces questionnaires au lieu de déléguer un enquêteur auprès des institutions fédérales. Le questionnaire a été rempli par tous les services pertinents du Ministère, comme l'Informatique et la Gestion des dossiers.

d) Fichiers non consultables

Il n'existe pas de fichiers non consultables au ministère des Pêches et des Océans.

3. Interprétation du Rapport sur les données statistiques

a) Document inexistant

9)

.6

Une personne a demandé qu'on lui communique toute l'information que le Ministère pouvait avoir sur elle. Toutefois, on a jugé que cette information n'existait pas, parce qu'elle n'a jamais été compilée.

Une deuxième personne a demandé toute l'information sur ses états de service au Ministère. L'enquête a révélé que le requérant était en réalité au service d'une société privée qui avait passé un contrat avec le Ministère. Par conséquent, toute information pertinente avait été confiée à l'entrepreneur. On a jugé que l'information n'existait pas sur le plan des statistiques.

Organisation des activités en matière de protection des renseignements personnels

L'organisation chargée de toutes les activités en matière d'AIPRP au ministère des Pêches et des Océans n'a pas changé depuis la publication des rapports précédents.

Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements

La mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels n'a fait l'objet d'aucune modification majeure en 1986-1987. Les délibérations du Comité permanent de la justice et du 501/iciteur général ont été suivies avec intérêt car elles ont mis l'accent sur de nouvelles orientations et responsabilités pouvant s'appliquer aux Coordonnateurs de la protection des renseignements s'appliquer aux Coordonnateurs de l'année financière 1987-1988 au plus tôt personnels. C'est au cours de l'année financière 1987-1988 au plus tôt que ces responsabilités seront clarifiées, permettant ainsi lôt l'élaboration d'un plan d'action concret relativement à l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

Politique relative à la collecte de renseignements

La nouvelle politique du gouvernement en matière de collecte de renseignements oblige les ministères à adopter des mécanismes pour l'examen et l'approbation des enquêtes socio-économiques et de la recherche sur l'opinion publique. Elle vise à minimiser le fardeau des répondants, à veiller à ce que les enquêtes du gouvernement n'aient répondants, à veiller à ce que les enquêtes du gouvernement n'aient répondants, à veiller à ce que les enquêtes du gouvernement n'aient répondants, à veiller à ce que les enquêtes de réduire le fardeau des chevauchement entre ministères et à assurer que le processus de chevauchement entre ministères et à assurer que le processus de collecte de renseignements est administré efficacement.

CTC 350-63 (Rev. 85/2)

SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Gouvernement Government do Canada of Canada

RAPPORT SUR LA LOI

Nombre d'appels reportés

Nombre d'appeis réglés pendant la période visée

Nombre d'appels reçus pendant la période visée

XII Appeis intenjetés auprès de la Cour fédérale

En suspens depuis la période antérieure

Nombre de fichiets non consultables

	stnasitt	Renseignements Insu	.9	I	elator noitaxinummo		Đ	Reçues pendant la période visée par le rapport		
				saétisit sabne.	meb seb bragé" é sestra anoizizon	sid II		noitastorq	Loi sur la onnels	Demandes en vertu de la des renseignements pers
78/sis/		iode visée par le rappo r Avril/86			Scéans	səp	19	gepea	qes P	orbititution Ministère

									TE.				
	estelet noit	20		Utilisation et communication					3.1		segnos-segnaA (Ismicab erdmon)		
	99,619, 0011		· a	Raisons des paintes						(snosist) saatilitu sannostag-saannA			
	Hon acceptée	commanda	В	NDre d'appels reportés					2644	5	JATOT		
	uoisni	ncnue couc	A			giés pendant	d'appeis ré riode visée	NDre is pé	0975	& (nauti	nism ta tnamannoitono=)		
	sc l'institution	A S C C O L G S A G	13	Nare d'appeis reçus pendant la période visée					1000	doiteit			
	aapud	of non string	ld	En suspens depuis la période antérleure					7888	\$ 888 t			
	Règlement des plaintes			Activité concernant les piaintes						Financiers (raisons)			
al é sti	sées auprès du commissa : la vie privée (continu)			zi ź a.	ilszzimmoo i	ses auprès du a vie privée	sodáb zatni i ab noitzati	eld IX			X Couts		
	×ees >	sanns snoifi	Mer			✓ səən ta	ections effe	Corri		Corrections demandees			
										!	IX Corrections et mentions		
τ				sisigns'i 6					JATOT		TST Jones on bins		
	Copies et examen			uQ sispnent	préparée				Traduction		3110 110 1101 121		
	Examen de l'original			sisigns'i us sispnsti	Traduction			u	Consultatio		De 61 & 120 jours		
				De		4			snoifs19qo	2	2100, 00 s ££ 9Q		
7	Copies de l'original			9 9 Du s ma	raduction de	T suid no		+	Interruption	3	30 Jours ou moins		
VIII Méthodes de consultation				noi	itoubarT II			ob snoi	Isporor4 IV		Insmattent ab islad. V		
	(1)				82 .11.	7			Att. 23 (8)		02 .11A		
	(a)	τ				-			, ,				
	(p)					7			(S) SS.189		(q)		
	(c)				92 .fr.	7		(၁)			(0)		
	(q)				25.11	4		(q)			(q)		
	(a) (1) OY .Y1A				4-7-11			(8)	Art. 22 (1)		Art. 19(1)(a)		
	(q)					<u> </u>		,-,					
	(s) (l) 69 .hA				(d) ES .11	4			ES.MA		(2) 81.169		
	IV Exclusions citées										111 Exceptions invoquées		
S		JATO)T			eldissodmi	InamelierT	·s	0		Reportées		
	uoi	szímzna1T	.6			ine communication mption)			2	Booling of Institute			
7	tnetzixəni :	Document	.8			cune communication			S		JATOT		
		٠.	7	Э	2. Communication partielle			T	aboitag at studab snagzus n.				
	stnssiftusni stnam	Renseigne	.9	ī			Communica	-τ	ħ	series pendant is période visée			
				radifers traitées	semab tab b	spè'l é sesiro	snoitions	a II	noitast	ord at rus io stann	Serial de la Demande la		
						611	מפפי	san	la sau	sez sec	Ministère d		
8/SIEM	T T RP 98/TI	IIVA I	OT			30	. 0000	- O.F.	40 000	-24 (

English on reverse

antuA

Delal de traduction

Refus de traduction

Prorogation des délais

Refus de communication

Publication

1. Grandes lignes

En 1986-1987, quatre demandes de renseignements personnels nous sont parvenues et l'une était reportée de l'année précédente. Sur les cinq demandes, une a fait l'objet d'une communication totale, deux ont fait l'objet d'une communication partielle et l'information n'existait pas dans le cas des deux autres demandes.

Aucune plainte n'a été déposée auprès du Commissaire à la protection de la vie privée et la Cour fédérale n'a été saisie d'aucune motion.

Le Ministère a déboursé 12 644 \$, soit les coûts opérationnels d'un tiers d'une année-personne, pour administrer la <u>Loi sur la protection</u> <u>des renseignements personnels</u> en 1986-1987。



TABLE DES MATIÈRES

		Annexe
9	Autres observations	•6
G	Enquêtes	.8
g	Politiques institutionnelles	٠.۲
g	Échanges de renseignements officiels et officieux	•9
3	Mise en vigueur de la Loi sur la protection des renseignements personnels	•9
3	Organisation des activités en matière de protection des renseignements personnels	° †
3	Interprétation du Rapport sur les données statistiques	3.
2	Rapport sur les données statistiques	.2
Ţ	Grandes lignes	•1
Page		

Rapports sur les données statistiques (années précédentes)

Objet des demandes officielles d'accès à l'information

٠,٥

•8

A. Organigramme

ISBN 0-662-55290-3

No. de cat. Fs 1-32/1987

@Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1987

MPO/3858

Direction de l'information et des publications Communications Pêches et Océans Ottawa (Ontario)

Publication:

RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT

du

concernant

CONCERNS

DOUR 18 PÉCHES ET DES OCÉANS

POUR 18 PÉRTIGNEMENTS PERSONNELS

1er avril 1986 au 31 mars 1987



Rapport annuel au Parlement du ministère des Pêches et des Océans sur

LA LOI SUR LA PROTECTION

DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

pour la période du

1er avril 1986 au 31 mars 1987

= Canada

